Parent

Varia.

Scale II-97—50,001—4-11-46.

(194)) Department.

Confidential.

MS SERIES.

G.O. NO. 3459

Dated 9-9-1947

P. 84 (F.K)

M

「Despatch Abstract.」

Jails - Alipuram Jail Bellary - alleged charge on political prisoners in 1942 Enquiry dropped — Paper recorded -

Home

JAIHIND.

NORTH VIZAG DISTRICT CONGRESS COMMITTEE,

CHICACOLE.

24/8/46

From:-	To
B. Krishna Murty Secretary North Vizag Dt. Congress Committee Chicacole	Hon'ble, K. Bhashyam Garu Minister to the Govt of Madras Madras.

Dear Sir,

I am here with sending you copies of resolutions passed by the North Vizag Dt. Congress working committee at its meeting held at chicacole on the 12th and 13th of August.

pp 3. ch. 1 & 2

I request you to kindly take the necessary action on the matter.

Thanking you.

Yours sincerely

B. Krishna Murty

Chicacole
21-8-46

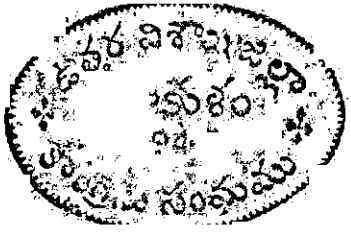
[illegible]

[illegible]

For favour of necessary action

[illegible]

Secretary



Government of the Condition of 'C' class prisoners

We have seen that the present condition of 'C' class prisoners is such not only [illegible] their human wants but are also [illegible] in [illegible] should be improved

[illegible]

[illegible] or necessary act[illegible]

[illegible] 194

Examined [illegible] Alipuram Jail [illegible]
Manu[illegible] political [illegible] Alipu[illegible]
Jail. Bellary received [illegible]
[illegible] the [illegible] of [illegible]
on account of the [illegible] and some [illegible] charge of
[illegible] 16th September 1942. [illegible]
[illegible] may be conducted into [illegible] and the offices
responsible should be [illegible]

7

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

For favour of necessary action

[illegible]

Secy. to Govt. of Madras
Political Department

Death sentence for political crimes should be remitted. The cases of political lifers should be reviewed for life sentence to be commuted and in such cases political prisoners should be released.

38565 E
27/8/46

SECRETARY TO GOVERNMENT
27 AUG 1946
SHORT CIRCUIT

The news items attached refer to the lathi charge to the pol. prisoners in the Alipuram jail in Septr 1942

An impartial enquiry into the conducting the jail warders is requested.

SR
23/8/46

Confidential.

Home Department

Letter Ref. No. 38565 C/46-1 dated 25.11.46. 13

To

Sri Dewan Bahadur V. BHASHYAM AIYANGAR,
Retired High Court Judge,
'Vardhini', Kilpauk, Madras.

Sir,

Jails. Alipuram Jail, Bellary - Lathi charge on political prisoners in 1942. Enquiry.

I am directed to say that the North Vizag District Congress Committee has made inter alia the following requests :-

(1) that an enquiry should now be made regarding ~~the~~ a lathi charge on political prisoners in the Alipuram Jail, Bellary on 14.9.42, and

(2) that an enquiry should also be made of the circumstances that led to the death of

Addressee contacted (Mem. Home P.H.) Despd in confdl sealed cover DS 25.11.46

Item (1), p 1 Inf ~~13 C.I.F.~~

Item (3), p 1 Inf ~~13 C.I.F.~~

Sri KALLANI RAMADOSS, a prisoner confined in that jail, and that the persons responsible should be punished. Govt. ~~have~~ desire ~~decided~~ that these matters should be enquired into by you. I am to enquire whether you are willing to take up the enquiry.

H. P. M's minute p 2 ~~Hrette~~

LRV
23.11.46

23.11.46

Y.O.S.

R.D. 1 minute

Cos
26/11/46

27/11/46

Confidential

57264c

30-11-46

DEWAN BAHADUR
J. BHASHYAM AIYENGAR,

VARDHINI,
KILPAUK.

Madras 29th November 1946

15

ADDITIONAL ASSISTANT SECRETARY
30 NOV 1946
HOME DEPARTMENT

To,

The Secretary to the Government of Madras,

Home Department, Fort St. George, Madras.

Sir,

Ref:- You letter No. 38565 C/46-1 dated the 26th November 1946.

Will you kindly let me have information on the following points to enable me to reply to the above reference.

1. Whether the inquiry is to be in the nature of a judicial or a mere departmental investigation?.

2. Is it to be public or not?. Is it proposed to give power to take legal evidence?. Will it be produced?.

3. Is the inquiry to be against a single individual or a number of persons?. If the latter, is it to be a joint enquiry?.

4. How will the parties be represented in the inquiry?.

5. Where is the inquiry to be held?. Can it be held in Madras?. If so will the Government provide the necessary accommodation besides the staff and other facilities?.

J. Bhashyam Aiyengar

2 Drafts

Draft I

Home Dept

Confidential

Ref. No. 38565 C/46 — 2 of 11-12-46

Ref. To your letter

The Secretary, [illegible] District Congress Committee

Tails — Shipuram Jail, Bellary — Lathi charge on political prisoners in 1942 — Enquiry

Ref: — Your letter of 21-9-46 to the Hon'ble Minister for Law, Courts, Prisons and Legislation

I am directed to request you to furnish full particulars regarding the alleged lathi charge on the political prisoners confined in the Shipuram Jail at Bellary, in 1942 ~~as the Govt propose to have an enquiry conducted into the matter.~~

BR 10/12/46 10-12-1946.

Cwt 10/12/46 J. O. S.

10/12/46

Despd in confdl sealed cover BR 12.12.46

[illegible]

The names of all witnesses who can speak to the alleged incident should be furnished

Draft II

Confidential

Memo No. 38565 C/46 — 3 of 11-12-46

Tails — Shipuram Jail, Bellary

Lathi charge on political prisoners in 1942.

~~The~~ Govt propose to have an enquiry conducted regarding the alleged lathi charge on ~~the~~ political prisoners in the Shipuram Jail, Bellary on 14th Aug in 1942. For this purpose

~~The G. of P.~~ Prisons is requested to furnish to the following information, not later than 10.1.47:

(a) the names of all officials of the Jail Dept in ~~of the Andhra Jail~~ at that time with information as to which of them have since retired, which of them are still in service and where the latter are now working, and

(b) the names of all political prisoners who were confined in the jails at the time.

Despd in Confdl Sealed cover BS 12.12.46

To
The I. G. of Prisons
Madras
[R.D. 10.1.47]

10/12/46 10.12.1946.

11/12/46 11/12/46

From
Lt.Col.G.S. Gill, C.I.E., O.B.E.,
M.B., CH.B., I.M.S.,
Inspector-General of Prisons,
Madras.

To
The Secretary to Government,
Home Department,
Fort St. George,
Madras.

19

L.Dis.1768/S.6/46 Dated 6th January '47.

Sir,

Sub: Jails - Alipuram Jail, Bellary - Lathi charge on political prisoners in 1942

Ref: Government Confidential Memorandum No.38565-C/46-3, dated 11-12-1946.

Pp 17-18 ante

With reference to the Government Memorandum cited above, I furnish the following information:---

pp 21-25 in 3a

1) List of political prisoners who were confined in the Alipuram Jail, Bellary on 14th September 1942 and

2) List of Officials working in the Alipuram Jail, Bellary on 14-9-1942.

p 27 in 3a

Lt.Col.,I.M.S.,
INSPECTOR-GENERAL OF PRISONS.

Enclosure: 2 lists in original.

R.R.6/1

~~Home Dept~~

~~Noted for general. The reply from the Secretary to this department may be awaited. The letter on p 17 ante may be reminded now. The letter noted below is in favour of signature~~

List of political prisoners who were confined in the Alipuram Jail, Bellary, on 14th September 1942.

S.No.	Convict No.	Name of prisoner.
1.	4377	Kanniappan.
2.	4378	Sambandam.
3.	4379	Manickam.
4.	4380	Sachidanandam.
5.	4381	S.Ramachandran.
6.	4382	K.Ramachandran.
7.	4383	Perumal.
8.	4384	T.Gopalakrishnayya Gupta.
9.	4385	K.Narasimha Reddy.
10.	4386	V.L.Sundara Rao.
11.	4393	S.Sivaji Rao.
12.	4394	C.R.Pandarinatha Mudaliar.
13.	4395	R.R.Krishnamachariar.
14.	4396	A.H.Veeraraghavan.
15.	4397	Karumanchi Ramamurthi.
16.	4398	Nakka Peda Venkayya.
17.	4399	Uppaluri Pattabhiramayya.
18.	4400	Kottai Narasimha Rao.
19.	4401	Mothey Nara[illegible] Rao.
20.	4402	Sathiraju Ramamurthi.
21.	4403	Arjunan.
22.	4404	Doraiswamy.
23.	4405	Nayanala Daniah @ Dhanaraju.
24.	4406	Bandi Atchanna.
25.	4407	A.B.Nageswara Rao.
26.	4408	B.Venkatasubrahmaniam.
27.	4409	Grandhi Sathiraju.
28.	4410	Chirukuri Veeraraghavaswami.
29.	4411	Cherukuri Venkatarayudu.
30.	4412	Kolli Veera Venkanna.
31.	4413	Kuchimanchi Venkata Sitharama Sasthry.
32.	4414	Rayapudi Ramakrishna Rao.
33.	4415	V.Seetharama Chowdari.
34.	4444	Devasanthosham.
35.	4445	Arunadhalam.
36.	4446	Bharath alias Muthiah.
37.	4447	Ponnusami Nadar.
38.	4448	N.V.Kanniappan.
39.	4453	V.Damodaran Nair.
40.	4454	Chalil Appu Nair.
41.	4455	K.Parameswaran Nair.
42.	4456	T.V.Unnikittan Nair.
43.	4457	M.Kunhikrishnan Nair.
44.	4458	K.T.Kunhiraman Nair.
45.	4459	Garimalla Satya Veerabhadra Rao.
46.	4460	Pankat Raman Kutty.
47.	4461	Pankat Kunhi Kanaran.
48.	4462	M.V.V.Satyanarayana.
49.	4466	P.K.Nambiar.
50.	4467	Govindarajulu Raja.
51.	4468	G.Pallamaraj Kava.
52.	4469	V.Krishnaswami Pillai.
53.	4470	Krishnamoorthy Ayyar.
54.	4471	Murugesa Pillai.
55.	4472	Duraiswami Pillai.
56.	4473	K.P.Krishnaswami.
57.	4474	Manicka Chettiar.
58.	4475	K.Venkatachala Reddiar.
59.	4476	Mariappa Mudali.
60.	4477	Angappa Mudali.
61.	4478	P.A.Angappa Mudali.
62.	4479	Guruswami Mudaliar.
63.	4480	P.Arthanari Mudali.
64.	4481	M.Mariappa Mudali.
65.	4482	A.Komaraswami.
66.	4483	S.Arumuga Mudaliar.
67.	4484	P.Arumuga Mudaliar.
68.	4485	N.Kandasami Mudali.
69.	4486	S.A.Nagappan.
70.	4487	K.Vadivel Mudaliar.
71.	4488	M.A.Venkatachalam.
72.	4489	V.S.Thiagarajan.
73.	4490	Muruganpa Mudali.
74.	4491	P.S.Velusamy.
75.	4492	P.R.Kandasamy Gounden.
76.	4493	A.Vaidyanatha Ayyar.
77.	4494	A.Kamalapathi Pandaram.
78.	4495	R.S.Perumal Chettiar.
79.	4496	Kandasami Chettiar.
80.	4497	Chennappa Chettiar.
81.	4503	Vinayagam.
82.	4504	Srirama Mudali.
83.	4505	Shanmuga Mudali.
84.	4506	Lakshmanan.
85.	4507	V.M.Muniswamy.
86.	4508	Ethiraju Naicken.
87.	4509	Manicka Gounden.
88.	4510	Pachayappan.
89.	4511	Ramaswamy Gounden.
90.	4512	N.Radhakrishnayya chetty.
91.	4513	Vadlamani Lakshminarasimham.
92.	4514	Vadlapatla Manikyala Rao.
93.	4515	Kommareddi Brahmayya.
94.	4516	Maganti Chakrapani.
95.	4517	Nadimpalli Thirupathiraju.
96.	4518	Dr.A.Chandu.
97.	4519.	P.K.Velayudha Menon.
98.	4520	Jagannathan.
99.	4521	Bhupathiraju Satyanarayan Raju.
100.	4522	Maheswara Arya.
101.	4523	T.P.Alwar.
102.	4524	Tangirala Veeraraghava Rao
103.	4525	M.S.Viswanathan.
104.	4527	Uppu Bhuramurthi Rao.
105.	4528	K.A.Perumal Gramani.
106.	4529	Neelakantan.
107.	4530	N.T.Ponnusamy.
108.	4531	V.A.Kuppuswamy.
109.	4532	A.John Masilamani.
110.	4533	P.Natesan.
111.	4534	Marla Pani Sasthry.
112.	4535	Eledath Damodaran Nair.
113.	4536	K.Kunhirama Kurup.
114.	4537	Sulthan Mohiddeen.
115.	4538	V.L.Tholasinga Perumal.
116.	4539.	T.S.Govindaraj.
117.	4540	Kalyana Raman.
118.	4541	D.Srinivasa Ayyangar.
119.	4542	Guddam Sanyasi Rao.
120.	4543	Nellimarla Vijayarama Rao
121.	4544	Thota Chitti Abbayi @ Maridayya.
122.	4545	Mummidi Lovaraju.
123.	4546	K.C.Chandukutty Nambiar.
124.	4547	P.P.Lakshmanan.
125.	4548	Edacheri Veettil Madhavan
126.	4549	K.U.Govinda Poduval.
127.	4550	V.V.Govinda Marar.
128.	4551	A.K.Govindan.
129.	4552	T.V.Kunhirama Poduval.
130.	4553	K.P.Kunhirama Poduval.
131.	4554	M.Govindan Nair.
132.	4555	T.K.Gopalan Kitavu.
133.	4556	K.V.Thathu Kutty
134.	4557	P.K.Kelu Kutty.

S.No.	Con.No.	Name of prisoner.
135.	[illegible]8	C.K.Velayudhan.
136.	4559	K.C.Gopalan.
137.	4560	Singaravelu.
138.	4561	Ramachandra Thevar.
139.	4562	Kothandarama Ayyar.
140.	4563	Somasundaram.
141.	4564	Selvanayagam.
142.	4568	B.Krishnamoorthy Rao.
143.	4569	K.Jacob Herschel.
144.	4570	Varadarajulu.
145.	4571	Damodaram.
146.	4572.	C.P.Audimoolam.
147.	4573	K.Sankarankutty Nair.
148.	4574	Kanna @ Kandaswami Mudali.
149.	4575	Kaliappa Mudali.
150.	4591	D.P.Sasthry.
151.	4592	K.Govinda Rao.
152.	4593	M.Suryanarayana.
153.	4594	K.Subrahmaniam.
154.	4595	A.Jagannadha Sarma.
155.	4596	K.Satyanarayana Sasthry.
156.	4597	K.Punnayya.
157.	4598	B.Audinarayana.
158.	4599	P.Sambamurthi.
159.	4600	M.B.H.J.Gandhi Achari.
160.	4601	V.Ranganadham.
161.	4602	A.Simhachalam.
162.	4603	D.Suryanarayana Murthi.
163.	4623	D.V.Ramaswamy.
164.	4624	K.V.Sekhara Poduval.
165.	4625	Shanmugham Pillai.
166.	4626	Doraiswamy Chetty.
167.	4627	P.Suryaprakasa Rao.
168.	4628	Thathwananda Swami.
169.	4629	Thummala Basavayya.
170.	4630	Yechuri Suryanarayana.
171.	4631	Chelikani Appa Rao.
172.	4632	Gaddam Kesava Somayajulu.
173.	4633	K.M.Kunhambu Gurukkal.
174.	4634	K.C.Kunhisekhara Puduval.
175.	4635	K.C.Raghavan.
176.	4636	Kanathur Kumaran.
177.	4637	Unni Krishnan.
178.	4638	Karuppan Chettiar.
179.	4639	Ponnambalam Pillai.
180.	4640	Veerana Thevar.
181.	4641	Muthu.
182.	4642	Kumarasamy Nadar.
183.	4643	Somasundaram Pillai.
184.	4644	D.Radhakrishna Naidu.
185.	4645	Bokka Venkatachelapathi Rao.
186.	4646	S.Ramaswamy.
187.	4647	S.Basavalingacharil
188.	4648	Chitta Srimannarayana Murthy.
189.	4649	Alli Paidayya.
190.	4650	K.Lakshminarasimha Rao.
191.	4651	B.S.Murthy.
192.	4652	Arumugham Chetty.
193.	4653	P.V.Sridhara Kurup.
194.	4654	Sistla Kameswara Rao.
195.	4655	Angappa Achari.
196.	4656	P.S.Sengoda Mudali.
197.	4657	C.Thangavelu.
198.	4658	K.Ramadas.
199.	4659	S.Kandaswami Mudaliar.
200.	4660	Subrahmaniam.
201.	4661	Rahimankhan Sahib.
[illegible]	[illegible]	Thangavelu Pillai.
[illegible]	[illegible]	[illegible]krishna Panikkar.

S.No.	Con.No.	Name of prisoner.
204.	4664.	C.P.Moideen Kutty.
205.	4665	V.K.Kommny.
206.	4666	K.Ramunni Menon.
207.	4667	Marat Govindan.
208.	4668	V.M.Unnithan.
209.	4669	A.C.Raman.
210.	4670	P.C.Sankaran Pillai.
211.	4671	Bandalapati Krishnaji Rao
212.	4672	A.Murugesan.
213.	4673	Govindaswami Naidu.
214.	4674	T.P.Raja Gounder.
215.	4675	S.Vaidyanathan.
216.	4676	R.Sriramulu Naidu.
217.	4677	Ramasami Pillai.
218.	4678	Thyagarajan.
219.	4679	Chokkalinga Mudali.
220.	4680	V.Perumal Naidu.
221.	4681	Devanadhan.
222.	4682	Malla Govindan.
223.	4683	Sellaperumal Pillai.
224.	4684	Muniswamy.
225.	4685	Muniswamy.
226.	4686	G.Narayanan.
227.	4687	Lakshmipathi Naidu.
228.	4688	Rajagopal Pillai.
229.	4689	P.Kunhappa Nambiar.
230.	4690	Lingam.
231.	4691	I.K.Kumaran.
232.	4692	C.E.Bharathan.
233.	4693	K.Chinnaswamy Desai.
234.	4694	M.A.Ambrose.
235.	4695	Thiruvengadaswamy Pillai.
236.	4696	Sakkolai Gounden.
237.	4697	Sundaram.
238.	4698	Surampudi Srihari Rao.
239.	4699	Akella Gopalakrishna Sarma
240.	4700	Thangirala Krishnananda Tilak.
241.	4701	Gopalaswami Naidu.
242.	4702	S.Sreenivasa Ayyangar.
243.	4703	K.Balaram Singh.
244.	4705	Seshanna Burli.
245.	4706	G.Pedda Rangappa.
246.	4707	T.G.Thimmiah Chetty.
247.	4708	H.Satyanarayana Rao.
248.	4709	Nanduri Satyanarayana Murthi.
249.	4711	R.Chenna Reddy.
250.	4713	P.R.Krishna Murthy.
251.	4714	S.Jayaram.
252.	4715	A.N.Subbarayalu Chetty.
253.	4716	Swaminathan.
254.	4717	K.V.Anantha Rao.
255.	4718	C.Vedagiri.
256.	4719	G.Subrahmani.
257.	4720	Srinivas Nannier.
258.	4721	V.Sadanandam.
259.	4722	Ponnuru Veeraraghava Gupta
260.	4723	Kosuri Narasimhamurthy.
261.	4724	Dasika Suryaprakasa Rao.
262.	4725	Ediga Obayya.
263.	4726	P.Sivasankara Reddi.
264.	4727	Baddala Narayana.
265.	4728	Yalur Swami Reddi.
266.	4732	M.Veerabhadriah.
267.	4733	A.Papaiah Chowdari.
268.	4734	Narasimha Reddi.
269.	4735	V.Ramanna.
270.	4736	M.Akbar Ali.
271.	4737	Basavana Gowd.
272.	4738	Venkata Lakshmi [illegible]
273.	4739	L.Sani[illegible]

S.No.	Con.No.	Name of prisoner.
274.	4740	L.Seetharami Reddy.
275.	4741	B.Balaiah.
276.	4742	B.Siddaramappa.
277.	4743	P.Ayyapa Reddi.
278.	4744	Ranganada Chetti.
279.	4745	Venugopal Padayachi.
280.	4746	Mohanam.
281.	4747	Natarajan.
282.	4748	Kanniah Naidu.
283.	4749	W.Govindaswamy.
284.	4750	Chellappan.
285.	4751	Ramachandruni Venkatappa.
286.	4752	K.Venkatanarayana Rao.
287.	4753	Reddibhatla Ramachandra Rao.
288.	4754	Gundlapalli Audinarayana.
289.	4755	Sithapathi Naidu.
290.	4756	K.M.Periathambi Pillai.
291.	4757	C.Govindaraju Pathar.
292.	4758	T.S.Krishnaswami Pillai.
293.	4759	N.Rajamanicka Naicker.
294.	4760	Jayarama Naicker.
295.	4761	Navamani @ Ramaswami Thevan.
296.	4762	Gopalaswami.
297.	4763	Pakkirisamy Chetty.
298.	4764	Rajagopal.
299.	4765	Karrimayan @ Mayandi.
300.	4766	Ayyasamy Thevar.
301.	4767	Abdul Khader.
302.	4768	Arputharaj.
303.	4769	Vythilinga Konar.
304.	4770	Vasutheva Naidu.
305.	4771	Soundararajan.
306.	4772	Lakshmanan.
307.	4773	T.N.Ramachandran.
308.	4774	Sandanam.
309.	4775	Souri Rajulu.
310.	4776	Munisamy.
311.	4777	Bhaskara Rama Sasthry.
312.	4794	Peri Sreerama Murthy.
313.	4795	Kakkan.
314.	4797	K.Ramachandra Gupta.
315.	4798	S.Nataraja Servai.
316.	4799	Chellasami Nadar.
317.	4800	Ramachandra Naidu.
318.	4801	M.Konda Reddiar.
319.	4802	R.Kali Raja Gu.
320.	4803	Alagirisami Naidu.
321.	4804	Thiruvengadam.
322.	4805	Veeranan Ambalam.
323.	4806	M.K.Ramakrishnan.
324.	4807	V.Ragunatha Rao.
325.	4808	W.Shanmugam.
326.	4809	R.Subramanian.
327.	4810	P.Gopala Menon.
328.	4811	R.Achuthan.
329.	4812	Perumal Gounden alias Gandhi Gu.
330.	4813	Krishnamurthi.
331.	4814	Muduganti Jagganna Sasthry
332.	4815	A.V.Mutyala Rao alias Nana Rao.
333.	4816	Gadde Vishnu Murthy.
334.	4817	P.P.Kunhiraman.
335.	4818	M.B.Kalappa.
336.	4819	P.Narayanan.
337.	4820	N.A.Manickam.
338.	4826	Jagannatham.
339.	4827	M.Narayana Kurup.
340.	4828	K.M.Achuta Ezhutiasan.

Superintendent,
Alipuram Jail, Bellary.
19-12-1946.

List of Officials working in the Alipuram Jail, Bellary, on ~~xxxx~~ 14-9-194.

27

S.No.	Name of Officer.	Designation.	Remarks.
1.	R.Howe Esquire. ..	Superintendent.	Retired from Service.
2.	Mr.J.V.Willmott. ..	Jailer.	Now working as Superintendent, Central Jail, Cannanore.
3.	Sri G.Rajendram Pillai.	Deputy Jailer.	Now working as Jailer, Central Jail, Trichinopoly.
4.	Sri N.Sundaram Chettiar.	Res.Deputy Jailer.	Now working as Deputy Jailer, Central Jail, Salem.
5.	Sri G.Appalaswami Reddi.	Chief Head Warder.	Now working in Central Jail, Rajahmundry.
6.	Sri T.Perianayagam.	Res.Head Warder.	Now working as Chief Head Warder, Central Jail, Salem.
7.	Dr.S.Sundararajan, M.B.B.S.	Medical Officer. Hospital, Malappuram, Malabar.	Transferred to Police
8.	Dr.C.Ramanadham.	Sub Asst.Surgeon.	Transferred to W.S.Jail Bellary. Present address not known.
9.	Dr.A.Satyanarayana.	do.	Transferred to Junior Certified School, Bellary. Present address not known.

Superintendent,
Alipuram Jail, Bellary.

Dated 19-12-1946.

"JAI HIND"

North Vizag District Congress Committee

CHICACOLE.

Abdul Rahaman Khan.
President.
T. Harihara Rao.
General Secretary.

Camp Chicacole,
Date 5-1-47.

HOME SECRETARY

To
The Government of Madras,
Home Department,
Madras.

L No 119/47

Sir,

With reference to your no. 38565 C/46-2 dated 9.1.47, I have the honour to forward regarding the Ellipuram Jail, Bellary, Lathi charge on political prisoners in 1942 enquiry report received. In continuation of our reference I request you to enquire the whole matter to the following addresses, who undergone the Lathi charge and the troubles and who can speak on the matter.

Yours sincerely,
T. Harihara Rao,
General Secretary.

Addresses.

1) Sri K. Punnaiah Gam
General Secretary, V. D. Students' Congress
Hamadappa Street,
Vizianagram.

P.T.O.

ఉత్తర విశాఖ జిల్లా శ్రీకాకుళం కాంగ్రెసు సంఘము
194

2) Krishnajee,
Hindi Pandit,
C/o Arabolu. Krishnaiah
Assistant Engineer,
Scindia Shipyard,
Vizagapatam.

3) K. S. Tilak

Dasannapeta.
Vizianagram.

(4) K. S. Sastry

Mr. Dr. K. Ramasastry
Kasipa
Vizianagram.

(5) A Simhachalam.

Congress worker.

Town Congress.
Vizianagram.

(6)

Home Department. 31

Letter/Ref.No.38565 C/46- 4 dated 24-2-47.

To

Sri K. PUNNAYYA,
General Secy., V.D. Students' Congress,
Kotlamadappa Street, Vizianagaram.

Sri KRISHNAJEE,
Hindi Pandit,
C/o ARABOLU KRISHNA RAO,
Asst. Engineer, Scindia Ship Yard,
Vizagapatam.

Sri K. S. TILAK,
Dannapeta, Vizianagaram.

Sri K. S. SASTRY,
C/o Dr. K. RAMASASTRY,
Kaspa, Vizianagaram.

Sri A. SIMHACHALAM,
Congress Worker,
Town Congress, Vizianagaram.

Sir,

JAILS - Alipuram Jail, Bellary - Lathi charge on political prisoners in 1942.

The Govt. propose to have an enquiry conducted regarding the alleged lathi charge on political prisoners in the Alipuram Jail, Bellary, on 14.9.1942; but before doing so, they would like to have full details relating to that incident. As it has been suggested that you are in a position to give ~~an account~~ particulars of that incident, I am directed to request you to forward at an early date a statement of what all you know with details to which you can testify.

Y. O. S.

J.J.R.
24/2/47.

[R.D. 16.3.1947]

C

Jai Hind.

FREEDOM PEACE CONGRESS

K. Punnayya,
GENERAL SECRETARY.
VIZAG DISTRICT STUDENTS' CONGRESS.

HOME SECRETARY GOVT. OF MADRAS
CAMP Bombay
DI 22 11 MAR 1947

To

J. W. Pritchard Esq. I.C.S.
Secretary to Government
Madras

Sir,

Sub :- Statement relating to the Lathi Charge on political prisoners of Alipuram Jail in 1942.

After our Kanji (the morning diet for 'C' class prisoner) some of us were sitting outside in groups engaged in discussions or in friendly discources. Some were in the blocks.

After an hour or so, there arose the roar of the whistles outside. A number of warders rushed into the blocks whistling, shouting and

Jai Hind.

FREEDOM PEACE PROGRESS

K. Punnayya,
GENERAL SECRETARY.
VIZAG DISTRICT STUDENTS' CONGRESS.

CAMP

DI

fell on us mercilessly waving their lathis with an unfettered liberty. Our comrades, outside, were ruthless smashed. The whole jail was led to chaos and terror. Military was also brought and they were quite prepare with their - Cannons.

It was a surprise ~~[illegible]~~ why the lathi charge was for. ~~nothing~~. I heard from some of my comrades that when Mr. Krishnaji a coprisoner (who was sitting outside along with his comrades), who was asked by a ward with rough tongue to attend the File (it was a day for File), wanted the warder not to be rough, the warder

Jai Hind. 36 ~~45~~ ~~45~~

FREEDOM PEACE PROGRESS

K. Punnayya.
GENERAL SECRETARY.
VIZAG DISTRICT STUDENTS' CONGRESS.

CAMP .....

DI .....

fell on Krishnaya veering black and blue; then continued the terrible, ruthless and barbarous Lathi charge.

But the very presence of Military, exactly on the eve of Lathi charge, undisputably infers that the Superintendent of the Jail, ~~Solely responsible~~ who thought of it previously was solely responsible.

Yours truly,

K. Punnayya.

My present Address:-

K. Punnayya.

Baruva.

North Vizag Dist.

~~46~~ 45 3

C1-38565/46

Home Dept.

Please see the letter from Sri K. Punnayya at pp. 41-45 ante. The replies of the other addressees at p. 39 ante may be awaited till 16.4.1947.

CW
1.4.47

1.4.1947

CW
1/4/47

B. Krishna Rao
Hindi Pracharan.
Chengalavarpet.
Vizag.

B/27/7/46.

38

To

The Minister,

Law courts & Prisons

Madras.

Respected Sir,

I request you to please conduct a public inquiry as to why the jail officials of the Alipuram camp jail, had resorted to severe lathi charge on September 14, 1942 between 6-30 Am to 7-0 A.M.

The lathi charge was purely unprovoked and the jail officials had committed excesses, by indiscriminate beating of the political prisoners, in which I have sustained a double compound fracture on the left thigh and left hand wrist. I was left uncared for until 23th on which date I was x rayed and on 26th I was bandaged. I have medical evidence to prove the above facts. The brutality and the callousness of the officials in the Alipuram jail, Bellary, was quite unsurpassed in the annals of History. I request you to please arrange for an public enquiry and took the offenders to justice.

Even now, I am victim to the aforesaid injuries and I could not execute my duties to the best advantage due to this fact.

Thanking you in anticipation of the redressal of this public grevience, which can only be done by the conducting of a public enquiry by Non-officials of reasonable repute

I am,
Sir,
yours faithfully
B. Krishna Rao

Vizagapatam
B-27/7/46

(True copy)

JAI HIND.

Details of lathi charge on 14.9.42 in the Alipuram Camp Jail, Bellary, block 16.

-:-

Myself and twelve of my friends were arrested on 27.8.42 in connection with the picketing opposite to the Vizianagaram Rajah's College. We were sentenced to 4 months R.I and placed in C class. We stayed in the C.J., Vizag for a few days. On 4.9.42, we were transferred to the Alipuram Jail, and accommodated in block 16. One of us was a B class prisoner and the remaining twelve others C class.

On 13.9.42, an incident occurred, namely, an Andhra and a Tamilian political prisoners were talking under the shade of a tree outside the jail some private matters. The Warder ordered them to go inside the jail and abused them, but the Reserve Deputy Jailor intervened, apologised for the behaviour of the warder and patched up the affair.

On 14.9.42, Vinayaga Chaturti Day, we got up early in the morning, finished our ablusions, took the morning kanji etc. I and three of my friends were reading Bhagavat Geeta.

In the meanwhile, we heard the sound of whistles for two or three minutes and heard the sound of boots for one or tw minutes. Our friend Ranganatham crying loudly 'Lathi Charge is going on', 'Remain in your places', rushed into our block. Myse and my friends Govinda Rao, H.N. Narayana Sastri and Ponnayya sat at a place.

In the meanwhile, 40 warders and the Jailor entered ou room. Prisoners who were standing, running about with fear drying their clothes were beaten severely, unjustly and heartles ly. This beating was similar to the beating of buffaloes, pigs with lathis having at one end iron coverings. Some hundreds of these lathis were broken into small pieces. Everywhere whist were blowing, people were crying and weeping. Warders who had special grudges wreaked their vengeance. One Chelakani Appa Rao was crowded by four or five warders and received 40, 50 strokes. Proof for this, Suryanarayana (East Godavari) sitting, leaning on the opposite wall received 20 to 30 severe strokes. Many others received 20.30 strokes. Proof.

My friend Ponnayya received a severe injury near his ear. I received on my left hand, left leg, two severe lathi injuries. Friend Satyanarayana Sastri received two severe injuries on his knee (his leg till now is a bit lame). Poor friend Govinda Rao in anxiety and in great fear was unable to sit. Every warder who went by his side gave him a blow. He received many lathi injuries.

Not one among us 12, failed to receive one or two lathi strokes. Especially Devulapalli Satyanarayana while trying to enter the block, found the Supdt. near the High Gate, waiting like God Yama. He received a serious injury on the head. The Supdt. unmerciful beat with his lathi all the prisoners who tried to enter the block.

Lathi charge went on for half an hour. Proof. By that time whistles were stopped. (during the lathicharge whistles were blowing). Warders cried out 'file, file'. Anxiously taking hats, badges and medical charts we went inside and stood in file. By t time we went inside the block, 25 to 30 Armed Reserve Police wit guns stood opposite to us. We had no strength to stand in file. We felt as if we were swooning. At that stage, some cruel warde came near us like the servants of Yama. They asked us to sit stand and made us to do kunjis. This is a very great unjustice Poor friends were unable to sit or stand. They were beaten by the warders and made to stand and sit as the case may be. This is the peak of fearful atrocities.

After this was over, we were ordered to go into the block. After we entered the block, my left

knee became swollen. My left wrist appeared broken and hung loosely like drum stick. Bharathan, a Malayalee friend entered the block and tied a wet cloth round my hand. After some time, unable to bear the pain, I went to the hospital. While going, I saw pools of blood here and there. I saw also broken lathis ~~lathis~~, broken to shreds and pieces of lathis having iron covering. In a sandy place, before the block, there were small pools of blood. By the time, I went near the hospital veranda, I swooned due to inertia. Somebody came, poured something down my throat and tied bandages round my knee and wrist, carried me to my block and placed me on my bed.

On the day of lathi charge, there were 200 prisoners in the block and 180 of them were beaten with lathis. 60, 70 of them were recived serious injuries. The heads were broken, noses were cleft, ears were cut and legs and hands were fractured. The legs of Krishnajee Rao (Andhra, Vizagapatam), Kandaswami (Tamilian brother), ~~the legs of those two~~ were pounded to pieces.

We do not know that lathi charge would be ordered on that day. We do not know why the lathi charge was ordered that day and were ignorant of the reason afterwards also. This lathi charge seems to have been the result of intimidation of prisoners to prevent them from commiting mutiny. Undoubtedly it can be said that Mr. Howe took the initiative and preplanned the lathi charge. For ordering the lathi charge calling the reserve police on that day is certainly preplanned as no incident warranting that occurred previously.

But the lathi charge was not spontaneous. It was not as a result of abnormal circumstances, which occurred at that time. It was previously thought over. Necessary bundobasts were arranged, reserve police were called, the auspicious hour was fixed, some minor incident was instigated with the prisoners and the devilish deed committed. There is no doubt in this, no falsehood also.

Before the lathi charge, two warders came to the spot. They abused Krishnajee and Kandaswami, who were warming themselves on account of the cold to go into the file. They replied 'Yesterday also the same thing happened. Why to day also this farce and abuses'. After they asked, the warders lifted their lathis to beat them, the prisoners seized the lathis and tried to prevent them by beating. In the meanwhile the warders blew their whistles. Even before their whistles were blown, the Supdt., Jailor, Deputy Jailor, Reserve Deputy Jailor, Medical Officer, Remission Clerk, Superintendent's car driver, Head Warders, Warders, all came rushing to the block, beating prisoners. Poor Krishnajee was beaten till he fell down. His clothes were all torn. This was not cared and the beating was continued till he fell down unconsciously. From that day till he was released, poor Krishnajee was in the jail hospital. Even to-day, his leg was not completely cured. He was beaten very severely.

From the above incidents, it can be concluded that on account of a minor incident, the lathi charge was prearranged.

After this was over, for some time saying that the I.G., Mr. Gill was coming, they formed a file. We stood in the front of that file. When we were asked whether we had anything to represent, each prisoner wanted to interview for 15 to 20 minutes. How can it be possible to grant the I.G. questioned. We replied that we had a common grievance and the most important of all was the lathi charge on 14.9.42. He wanted two or three representatives from the block to discuss with him in the office. One of the representatives was myself. The lathi pieces, iron coverings were carefully preserved without detection by the jail authorities by some of my friends. I carried these things in my trouser pocket. As soon as I went into office, when the I.G. called me, I placed those things on the table. The Supdt., and Jailor were perplexed, but the I.G. laughed. Yes! I will enquire about this, the I.G. said. That was over. Nothing happened. We do not know whether the enquiry was started or not.

Kandala Subramanya Tilak
'C' class political prisoner, September '42-Dec.
Present address; Dasannapatta. Vizianagaram.
12.3.47.

Cyr. jr 17-19 C.F. 42

To

Sri J.W. Pritchard Esq., I.C.S.,
Government Secretary.

Letter from A. Simmachalam, Congress Worker, Vizianagaram, with reference to letter No. 38565 dated 24.2.47.

p.31 ante

Sir,

After the Congress Ministry took charge, we were expecting them to enquire into the lathi charge on political prisoners, in the Alipuram Jail, Bellary in 1942. Previous to this lathi charge, we experienced another lathi charge in 1932 in Bellary Jail. But this was not so cruel as the Alipuram one. In 1932, the lathi charge was made for a longer time. They entered the blocks and beat the prisoners, they pulled them from the cells and beat them. But this was not so very inhuman and atrocious.

Monday, 14.9.42 was a file day. It was Vinayaga Chathurthi also. Expecting some further preparations, we drank Kunji early in the morning, arranged ourselves for the file and seated ourselves in the blocks. Before the Superintendent came the warders used to inform us and we used to stand in a line. We thought this would happen that day also. But in a short time we heard whistles blowing. In agitation we sat where we were. The Jail authorities entered the block, beating stragglers outside the jail. Catching hold of the lathis in both the hands they began to beat us. This went on till they got tired. When the lathis broke, they beat with belts. Prisoners, who complain in the previous file were beaten with special attention. The condition of people under the Superintendent was very fearful. If the Superintendent beat, atleast 10 lathis used to break. He never used to leave even if bones were broken or blood flowed. People who sat unable to bear the beating were lifted up by the legs and were beaten. Even old men did not escape. Getting tired of beating them for half an hour, the Supdt. left it.

In this lathi charge, pieces of lathis, which were broken were removed and the metal casings were also removed. Bits of these, which fell in the corners, were carefully collected by us and shown to the Inspector General when he came for the inspection. After the lathi charge, we were asked to stand in file and were forced to do atleast 25 Kunjis. People, who were unable to do them, were struck with lathis.

We were not able to guess the reason for beating us, who were sitting peacefully, expecting to stand in the file. The previous evening, the jailor made a warder who scolded a prisoner apologised for his conduct. We were thoroughly taken back on the lathi charge, which we thought was due to that incident. The lathi charge was we understood later made for our mutiny to stand in file. If we revolted, atleast there would be only some jail authorities. For that block there was a small gate. If that was closed and we got out of the block, we would have met the Reserve Police, who were standing with their rifles. (Do or die) would have been our fate. That day we showed the greatest patience and it saved us.

One fact was certain. During the evening after lock-up, we used to discuss many things. Once, one of two of us began to discuss about our file. The file was intended to make redress of the grievances of prisoners. If the Supdt. does not hear our grievances, what was the reason for standing in the file. But we vetoed this and resolved to stand in file. This occurred long before the lathi charge. That is all.

The Superintendent was a pucca European. To make people afraid of the jail, he might have done this cruelty. That this was premediated by him, was proved. Otherwise, if persons refused to stand in the file only, he can call for the reserve.

But why should he keep ready the reserve and lathis and warder staff.

The most important thing of all was the part played by the Medical Officer in the lathi charge. For the favour of a white man, we never expected him to behave in such a mean fashion. On account of that only, most of us received serious injuries and did not attend the hospital. Due to the breakage of bones, some prisoners could not but attend the hospital. Jai Hind.

A. Simmachalam,
Congress Worker,
Vizianagaram. 2.5.47.

Details of the incident, which occurred in 1942 in the Alipuram Camp Jail.

To Madras Provincial Government,
Madras.

I am sending herewith my statement regarding the lathi charge on 14th September 1942 in the Alipuram Jail, Bellary.

The lathi charge was made on Monday. On the previous day. Sunday evening, the Jail Superintendent and the Jailor did not attend office. As usual some people gathered in the evening in the open space near the block and were reading the Bhagavat Geeta after they took their evening meal. Usually we used to go inside just before the lock-up. But that day certain warders came nearby with new ideas. They began to abuse us without asking to go inside. That behaviour was strange to us. We said that we do not enter the block unless the warders apologise. In the mean while the Dy. Jailor intervened and told us that neither the Superintendent nor the jailor was in office and that the matter will be taken up in the following day. We were passified and went into the block. This was what happened on Sunday.

The next day, Monday 14.9.42, for some reason they opened our blocks a little bit earlier than usual. We were not able to understand why this happened. We finished our ablutions and became ready for the file. We thought of representing to the Superintendent the previous day incident. As usual some people were sitting in the shade in the open space of the jail, reading the Bhagavat Geeta and some Hindi books. In the mean while, before the file time, suddenly we heard the sound of many whistles outside. We thought this was sign for air raid. Trying to watch from the railings, what the incident was, we found many warders running towards a block whirling their lathis. They began to cry that lathi charge was going on and that we should sit where we work. But the warders rushed in groups and began to beat us.

<u>Description of the lathi Charge:</u> These warders did not appear to behave like persons trained in lathi charge, but began to beat us like animals and buffaloes. Inhumanly five or six warders began to beat each prisoner. Without seeing where they beat, they beat. They did not leave not even one. Atleast 3/4ths of the men got their heads cracked. Blood flowed. Some fell down without any strength. In the room opposite to the gate, the conditions of prisoners were inhuman. In the presence of the Supdt. he made atleast five warders to beat one prisoner. Any man with human tendence would not have allowed that inhuman incident. Wihtout knowing why we were beaten like animals, we were beaten like animals. People near us were beaten at the instigation of the Jailor and the Deputy Jailor. The lathi charge was continued for 20 to 25 minutes. The Jailor cried 'Stop'. But the beating was continued. Nearly 30,40 lathis with iron coverings were converted to powder. Some warders came across me, beat me, left me, came back and beat me again.

After the lathi charge, crying file, file, abusing

poking with the lathis, we were driven outside. The Dorai stood by the gate and began beating each prisoner with his own hand. Outside he made each one of us make kunjis. Some even some of who were gentlemen did not escpae, from being abused (by Howe Dorai). By the time we came out, the armed reserve were standing at attention with the Seargeant. We found the Reserve in the morning but we never expected that it was brought in connection with the lathi charge. Some of us, who did not see the coming of reserve in the morning were astounded to see it. When we were thrown out by the warders and beaten by them, the Jail Medical Officer also behaved like a Police Officer. He made fun of them for not beating strongly. He abused some of them. Even though he is a Medical Officer, his behaviour was considered by me to be strange. After blood was flowing from head, some of them became unconscious. He did not allow them into the hospital except 4 persons. Iodine was rubbed on some of them, but they were not bandaged. The condition of prisoners, who received injuries till 7 or 10 days was indescribable.

After we went into the ward only, we came to know why the lathi charge happened. Particularly from people outside we gathered details of the lathi charge.

Actual Facts: On Monday 14.9.42, before file time, Kandaswami, B. Krishnajee Rao and others as usual were reading Hindi books. At that time three or 4 warders came, began to abuse them and ask them to stand in file. It is not proper to describe their abuses. Krishnajee Rao said 'why do you unnecessarily abuse us? Yesterday evening also, why did you scold us unnecessarily?' On that two warders said: 'Are you talking loudly?' The warder lifted his lathi and Krishnajee Rao caught hold of the lathi to escape from beating. Thereupon the warder blew his danger whistle. The Supdt., who was standing near the block and 20 others including the Jailor and the Deputy Jailor began to blow their whistles and ran here and there. This happened for 3 minutes. This was the beginning of the lathi charge. There was no reason other than this. Howe Dorai and the Jailor consulted each other the previous evening, brought the armed reserve ready. The Dorai, it was understood stated to the higher authorities that we were about to revolt and that the armed reserve was necessary. To create dissentment among us, the warders in the previous evening began to scold us. This was thought that this would make the warders and ourselves come to blows. But this failed. Again in the morning, he tried the same tactics. On account of that, people outside were beaten. The drama was played by him. The examples for this were:-

1) the previous day incident,
2) making Krishnajee Rao and others violent by abusing them
3) Coming with the polished lathis,
4) coming with the armed reserve early in the morning which most of us saw,
5) opening the lock-up a little bit earlier than usual.

There are no other facts necessary except the above 5 incidents.

Personal experiences: Warders entering the block found myself K.S. Tilak, K. Govinda Rao and others, beat us and forced us to go inside. After the jailors stopped the lathi charge, a Warder beat me two or three times on the left knee, and the portion round the left knee became swollen ten or fifteen times. After that, due to Howe Dorai making me to do kunjis, the swelling became too much and I was not able to move my leg due to severe pain. The Medical Officer simply ordered the smearing of iodine and ordered me to go inside. With great pain I went inside the ward. After 4 or 5 days after the lathi charge, at the instigation of the M.O the compounder tied up the wound. But my friends brought me to the hospital and said that medical attention must be given to me. The Medical Officer examined and said 'dislocation' and began to tie up the wound from that date. I remained in bed for three weeks and was unable to move my leg. After 5 weeks only, I was able to walk. On October 22nd, even though hospital

attention was necessary, I was discharged. Even to-day if I cycle or stand in snow, walk two or three miles, my left leg gives me pain. When I was in the hospital, when Krishnajee Rao and Kandaswami were X rayed, it was revealed that Kandaswami's leg sustained a compund fracture and Krishnajee Rao sustained a fracture.

Representation to the I.G. of Prisons:

That year the I.G. visited the Alipuram Jail, in November. (I do not exactly remember the date). At that time, K.S. Tilak, C.S. Bharatan and P.S. Prakasa Rao onbehalf of the political prisoners, took the carefully preserved pieces of wood of lathis, iron pieces placed them before him, explained to him the entire incident and asked him to conduct an enquiry. He agreed to do so, but nothing happened.

Today, when you have taken up the enquiry now, I am very glad, I hope that you will conduct an impartial enquiry into the matter.

K.S. SASTRI

Kasba, Vizianagaram

387 | 1G

வந்தேமாதரம். ஜெய் ஹிந்த்!

Salem Taluk Congress Committee, Salem.

சேலம் தாலூகா காங்கிரஸ் கமிடி, சேலம்.

தேதி 12-5-1947

REGISTRAR SECRETARY TO GOVERNMENT MADRAS HOME DEPARTMENT

Copy of the resolution passed at the 4th Salem Taluk Congress Political Conference held at Velanatham, Attayampatti village, Salem Taluk on 27-4-1947.

....

This Conference while urging the Government the immediate instituting of an enquiry into the conduct of officials responsible for illtreating the leaders undergoing imprisonment at Alipuram and Bellary Jails during the August 1942 Movement reminds them of the promise made by them to this end earlier.

....

R. V

கார்யதர்சி.

சேலம் தாலூக்கா காங்கிரஸ் கமிடி

33, தங்க செட்டி முதலி வீதி,

அமரபூண்டி, சேலம்.

Home Department.

Subd. for perusal. In this file the question of instituting an enquiry into the conduct of officials responsible for illtreating the political

62

Prisoners in the Alipuram-Jail, Bellary is being considered. The receipt of the reply from Sri K.S. Sastry to the letter at p-31 ante is awaited. He was reminded on 23.5.47. [Next R.D. 16.6.1947]. (Send reminder)

10.6.47

10.6.1947.

R. No 5180

12. Office of the Superintendent, Allipuram jail
Bellary dated 20th November 1942.

~~49~~ 25

48

From— R. Howe Esquire,
Superintendent, Allipuram jail
Bellary.

To The Superintendent,
Government Headquarters Hospital, Bella

Sir, convict No 4671 Bonda Lapati Krishnaji Rao has been released to day from this jail. He may be admitted in your Hospital for treatment and kept there until he be ~~a fit~~ in a fit condition to undertake the journey or his relatives take charge of him on his discharge from the hospital he may be directed to go over here to take the railway warrant and bath

S.D. R. Howe.
Superintendent

CK.

Admit 20/11/42

(True copy.)

50

To

[illegible]

[illegible]

అయ్యా,

1942 [illegible] 14 [illegible] [illegible] 12/10/45 [illegible] 16/4/45 [illegible] [illegible] 9 [illegible] [illegible] 60 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 50 [illegible] 9 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

पो. बी. पाण्डेय
पुलिस उपाधीक्षक

Kamplaiar
N 49 below

C 45 पो/आरक्षक
29/3/47

47

S2 23780 C
C1 12.4.47

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
APR 1947
HOME DEPARTMENT

श्रीमान
पी. डब्लयू. पी. एस. डी. इन्सपेक्टर जनरल ऑफ पुलिस
सेक्रेटरी,
महाराष्ट्र सरकार।

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
2 APR 1947
HOME DEPARTMENT

मान्यवर महाशय,

प्रणाम।

बन्दूकी आर्मीपुर कैम्पफल में लाठीचार्ज दिनांक 18 वारीख शुक्रवार में हुआ। उसी लाठीचार्ज में मैंने कोई भी नहीं देखा। उसमें बहुतों को चोट लगा चुका। अगर आप दरियाफ्त करें तो सब कुछ मालूम हो जाय।

मैं इसी के बारे में सब कागज आपके यहाँ भेज रहा हूँ। सब कागज तेलुगु में है क्योंकि मुझे उतना अंग्रेजी मालूम नहीं इसके लिये बहुत अफसोस है। आप मुझे माफ करें।

मैं अब भी पेट में एक बेल्ट बाँध रहा हूँ। बिना बेल्ट के काम करना मुझे मुश्किल है। सहायता के लिये महाराष्ट्र सरकार को कागज भी भेजा। लेकिन फायदा न हुआ। बल्कि सेक्रेटरी को भी मैंने घाव दिखाकर बेल्ट भी दिखाया

कहने की बात यह है कि अब तक मैं बेल्ट बाँधता हूँ।
अगर आप किसी डाक्टर से परीक्षा करना चाहते हैं तो मैं वैसा करने के लिये तैयार हूँ।

आप इसके बारे में अच्छी तरह से जाँच कर मुझे न्याय दिलाने के लिये प्रार्थना कर रहा हूँ। जो मदद मुझे इसके बारे में करना है करने की प्रार्थना।

इतना तक लीख आपको पहुँचाने के लिये माफ करें यही प्रार्थना है।

आपका

पो. बी. पाण्डेय
पुलिस उपाधीक्षक

नकल:-
पो. बी. पाण्डेय
पुलिस उपाधीक्षक
पो/आरक्षक

జై హింద్. 19754C 15.3.47

K.S. T. Dell

14-9-42 వతేదిన బళ్లారి ఆర్మీ పూర్ కాన్సెంట్రేషన్ క్యాంపులో 16 బ్యారక్కులలో జరిగిన లాఠీ ఛార్జింగ్ గురించి. 38867/47

54

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
15 MAR 1947
HOME DEPARTMENT

In connection with the picketing I was in Vizianagaram college I and my friends were in visits and sent to the Alipuram Jail, 1-0 hours. Bellary in 6-9-42 one of us, a B class prisoner was very ill. 'C' class prisoners

నేను, నా మిత్రులు 12 గురము 27.8.42 వతేదీన విజయనగరము మహారాజావారి కళాశాల దరి పికెటింగ్ చేసే సందర్భములో పెద్దపట్టుకొనిరి, 4 మాసములు సి క్లాసు కఠినశిక్ష విధింపబడి, కొద్దిరోజులు విశాఖపట్నం సెంట్రలు జైలులో ఉండి పిమ్మట, 4-9-42 వతేదీ మధ్యాహ్నం 1-0 గంటలకు బళ్లారి ఆర్మీ పూర్ కాన్సెంట్రేషన్ క్యాంపునకు తీసుకురాబడి, 16 బ్యారక్కులలో ఉంచబడితిమి. మాలో ఒకరు 'బి' క్లాసు ఖైదీ, మిగిలిన 12 గురము సి క్లాసు కఠినశిక్ష, 16 బ్యారక్కులలో వేరే వేరుగా ఉంచేవారము.

On 13-9-42 an incident occurred - namely Andhra & Tamilian political prisoners were taking water in jail. The warder ordered them to go to side for jail water. Some Tamilians. But the Reserve Deputy Warder intervened and apologised for the behaviour of the warder

13-9-42 వతేదీ నాయంత్రము 6 గంటలకు, బ్యారక్కులయందు విశ్రాంతి తీసుకుంటూ ఉన్నప్పుడు యమ్ము జరిగినది. 17వ బ్యారక్కు దరిలో ఒక పెట్టె నీరు ఆంధ్ర అరవవారు రాకపోకయై యైదారుగురు కులాసాగా ఏవో మాట్లాడుకొనుచుండగా 2 వార్డరు వెళ్లి వారిని పలుపి పనని, వారిని ఏవో మర్యాదలు ~~లాండీ నుండి~~ లాండి నట్లు తెలియగా, మేమంతా Lock-up లోకి వెళ్లిపోవ నిరాకరించి బ్యారక్కులైనుకు ఉపక్రమించినాము. Reserve Deputy Jailor వచ్చి, జరిగిన విషయము తెలుసుకొని, జరిగినది తప్పని చెప్పుకొని, Apology కోరి వార్డరుపై Authority చేతకూడా ఇకమీద ఎప్పుడు ఇలాంటి ఇబ్బందులు కలగని Assurance ఇచ్చినానని చెప్పి వాగ్దానము చేయగా మేమంతా Lock-up లోకి వెళ్లిపోయితిమి.

In 14-9-42, Vizianagaram Kacharitho Mutuvatidinamu అనగా 14-9-42 వతేదీ నా మిత్రులు దినము. ఆరోజు విసాయకవవితి కూడా. ఆరోజు మేము త్రాలు దినము. మామూలు కంటె వెగిరముగా Lock-up నుంచి మమ్ములనుపై తీసికొని పోవగా మేము Lock-up నుంచి విడుదలయ్యాక గానే, మేము మా లుకచుంచుకొని, సామానులు చేసుకొని, బట్టలు ఉతుకుకొని, ఆ బట్టలను ఆరవేసుకొని, పాడిబట్టలు కట్టుకొని గంజికి క్యూలు లోపల జరగుచుండెను. గంజి త్రాగిన పిదప గిన్నెలు కడుగుకొని, వాటి నిండా మంచినీళ్లు పట్టుకొని, మరల బ్యారక్కులకు చేరితిమి. క్యూలుకు ఇంకా చాలా వారము ఉండేదని గుర్తించి మా ~~ప్రక్కల~~ పక్కలమీద కూర్చొని నేను ఇద్దరు, మరి గురు మిత్రులు చిన్నపాటి హోటులు పెట్టవచ్చేతవరకు వేచి కాసుచున్నాము.

(త్రికరణ శుద్ధి

ఇంతలో ఈ లలధవని, రెండు మూడు నిరు మాట
సంతోషపెట్టు 1,2 నిముషాలు, ఇంతలో పోలీసు కారాలు, ఆ
దనాలు, పెద్దబాంబులు, అగ్నిప్రళయగోపకలుగా తోచినది.
అంతలో మాసేమ్ పోతులలో ఒకరు విజ్ఞప్తి. కంగనాధం
వేసుకొంటూ వచ్చి, లాఠీ ఛార్జి జరుగుచున్నదనిం
పరిస్థితులలో వారు నిశ్శబ్దముగా కూర్చోవలసినది
మిత్రులను పెంచ్చరింపాడు (ఇది 1932 సం॥లో
లాఠీ ఛార్జి జైలులో అనుభవము ఉన్నప్పుడే). ఇంతలో
పోతులు అనే ఇంకో మాసేమ్ పోతులు (ఇది 1932
లాఠీ ఛార్జి Experience ఉన్నప్పుడు) మ
మిత్రులను జైళ్ళ మీగా ఎవరి స్థలములలో వారిని మట్టిమీ
అవసరకోమని చెప్పి నటులగుచున్నారు. నేను, నా మిత్రులు
గోవిందరావు, సత్యనారాయణ శాస్త్రి, పున్నయ్య ఒకచో
కూర్చున్నాము.

ఇంతలో సుమారు 40 మంది వార్డర్లు, జైలరు
పోలీసులు ప్రవేశించి నిల్చున్నవారిని, అటు ఇటు భయభ్రా
తులై పరుగెత్తుచున్నవారిని, నాశనము చేసి వచ్చిబట్టి
ఆరవ పంక్తిలో ఉన్నవారిని, ఒక్కొక్కవారి నక్కడనిలుచున్నే
వారిని నే మీరాదనుచు పక్షి విపరీతముగా, అత్రుములుగా, ని
క్షిప్తులుగా గొడ్లను బాదినట్లు, పందులను బాదినట్లు
ప్రేమ ఇనుపతాళ్ళు చేరనున్న లాఠీలతో బాదినారు
కొన్ని వందల లాఠీలు ముక్కలు ముక్కలు, ఫ్లేటు, ఫ్లే
అయిపోయినవి. ఒకటో పేజీలు
లు. ఆక్రందనములు. పేటలు. పెద్ద రైలు. వార్డర్లు వ
క్రిప్రత్యేక కోపములున్న ప్రక్కలు మీద ప్రత్యేకప్రేమతో
పెంచ్చగా లాఠీ ఛార్జి జరిపినారు. ఒకరికాని ఆపాం
పులనే ఆనాంతిని, నిల్చున్న చాటుగా 4,5 గురు వార్డరు
కలసి 40,50 దెబ్బలు తీవ్రముగా కొట్టినట్లు గురు
సంతృప్తనారాయణ (తెలుగోడు) మాంకెదురుగా గోడకుఆన
కొని నిశ్శబ్దముగా కూర్చున్నప్పటికి సుమారు 20,30
దెబ్బలు తీవ్రముగా కొట్టినట్లు. ఇంకా అనేక మందిని 10,15,20
దెబ్బలు వరకు కొట్టారు.

నా మిత్రులలో పున్నయ్యకు చెంపకణతపై చె
వరాదుగా బలమైన ఒకలాఠీ దెబ్బ తగిలినది. నాకు ఎడమ
పక్క భుజాన ఎడమంగాలు మీసుకు మీద తీవ్రమైన రెండు
లాఠీ దెబ్బలు తగిలినాయి. మిత్రులు సత్యనారాయణశాస్త్రి
గారికి ఒక్కటి మీసుకు ఎడమ వంపు దెబ్బలు తీవ్రముగా
తగిలినాయి. (ఇవి నికాలు ఇప్పటికీ కాం చేం అవుతూ
గానే ఉన్నది). పాపము, మిత్రులు గోవిందరావు నేకూ ఆ
తతో భయభ్రాంతులై, కూర్చోవలసి నిల్చొని ఉండగా, ఆతే
ను కూర్చోబెట్టినవారు లేనందు అవకాశము ఇవ్వకుండా
కాలితో ఒక్కటి నప్రతి వార్డరు ఒకలాఠీ పోటు ప్రక్కలో వేసు
చూచుచు నే ఉన్నాము. ఆతని కిప్రక్కలు ఎముకలు మీద

చాలా లాఠీ పోట్లు తగిలాయి.

మా బాబి 12 గురులో ను 25 మి మ్రోనికి తప్పిం మిగతావారందరికి ఒకటో రెండో లాఠీ దెబ్బలు తగిలాయి. ఇవి లాఠీ దెబ్బలపట్టి సాక్ష్యనారాయణ అనే మి మ్రోనికి బ్లాకు బైట నించి లాఠీలకి పక్షప్రయత్నములో సంపరెండెంటు హెంగేట దగ్గర ~~[illegible]~~ యమ్ము నేర్పరాజు పనికొచ్చి, ఆతని తలమీద బలమైన గాయము ముపడేటట్లు బాంబు మోదేటని చెప్పిన గుర్తు. సంపరెండెంటు హెంగేటుకు అడ్డగా నిల్చోని భయభ్రాంతులై పక్షిపోయేటట్లై దిలందరిని తోలు చుట్టుచిన లాఠీతో బాంబు పెరాంది నట్లు చెప్పుకొన్నారు

లాఠీ జార్జి రహస్యంగా ఒకటిరగండి అయినట్లు గుర్తు. ఇంతలో whistles అన్ని ఆపి లాఠీ జార్జి జరిగినంత సేపు whistles వేస్తూనే ఉన్నారు. వార్డర్లు పైటు పైటు అని కేకలు పెట్టారు. ఆ తుతగా టోపీలు, బిల్లలు, medical charts తీసుకొని File లోని కి పెళ్లి నిలబడ్డాము. బ్లాకు పైకి పెళ్లి బారు వేసుకొని తుపాకులతో Reserve Police సుమారు 25, 30 మంది బ్లాకు ఎదుట గా నిల్చోని యున్నారు. File లో నిలవడాని కక్కి పక్కుండా ఉంది. మెరాము తిరిగి స్వస్థానం తప్పి అంతా నిష్టముగా File అయినాము. ఆసమయములో దుర్మార్గులైన వార్డర్లు మరాపాటి ఎదు వరు కేంకరులు లాంగవచ్చి Sit, Stand అని మరాపితే గుంజీలు తీయించారు. ఇదిబాలాం దారుణమైన అన్యాయము. పాపము, నాస్థితులలో కొందరు కూర్చున్న వాళ్లు నిల్చో వేకుండా, నిల్చున్న వాళ్లు కూర్చోవేకుండా బాధపడుతూ ఉంటే, వారినివార్డర్లు లాఠీలతో పొడిచి, పొడిచి, నిల్చోబెట్టి, కూర్చోబెట్టి బాధపెట్టారు. ఇదిఅన్నిటికంటె దారుణమైన అఘోరము

ఇదిఅయిపోయినతరువాత తిరిగి ఈ బ్లాకు లలోకి పెళ్లమని ఆర్డరిచ్చారు. బ్లాకులోకి వచ్చినకొద్దిసేపుకే నా వసమకాలు మునుకు వాచిపోయినది. ఎడమచేయి whistle పంగిపోయి తిరిగిపోయినట్లు మునగకాగ వలె వంగిపోయి వేలాడి పోయినది. ఇంతలో భరతనే అనే సూపరింటెండెంటు నించి వచ్చిన మళ్ళ యాళ్ళ మి మ్రోను వచ్చి చేతికి తగిలి గుడ్డకట్టాడు. కొంతసేపటికి బాధ భరించలేక Hospital కి పంపు వేదిరి పెళ్లాను. ఆపెళ్లేటప్పుడు బ్లాకు నించి అచ్చటచ్చట కక్కలు మంగులు మరాంబాను. వెరిగిపోయిన లాఠీ, ముక్కలు, పిచురిగిన లాఠీ ముక్కలు, ఇనప ఇత్తడి తాళ్లు తారతన్న లాఠీతున కలు తగిలినవి. బ్లాకు ముందర ఇసుకప్రదేశములో కొంచెం ఎన్నర్తేంపులు గుంటలు. Hospital అరుగు మీద కు పోయేసరికి స్వస్థాన తప్పి లోయినది. అతెనొక్క ముబో. ఇంతలో ఏమాయిందో

నాటిలాగే పోలీసు లాఠీలకి పోలీసులకు వెళ్లి పోతికే, కాలేజీ విద్యార్థులకి కట్టి కట్టి, స్కూలు లాంటి కి పోలీసులకు వచ్చి, గాయాలు మీద పడకా పోయేట్టి సంఘటన గుర్తు.

స్కూలు లాంటి లాఠీ ఛార్జి నాటికి 200 మైగా బందోబస్తు ఏర్పాటు గుర్తు రవీంద్ర భారతి, కింగ్ కోఠి కి లాఠీ ఛార్జి జరిగి ఉండేటంది. ఇందులోనే 70 మంది కి తీవ్రంగా దెబ్బలు తగిలాయి. బందోబస్తు లో ఉన్నవారు, విద్యార్థులకి పోలీసులు, చెవులు పోవడం, చేతులు Fracture అయి పోవడం, కాళ్లు Fracture అయి పోవడం, చేతులు Fracture అయి పోవడం జరిగినవి. కేవలం భారతదేశం (ఆంధ్ర, విశాఖపట్నం) కంటే పోలీసు (కరవనోర రుసు) విద్యార్థులకి భారీగా కాళ్లు విరుగుకులు చేతులు కర్రలుపడి లు అయిపోయినవి.

ఆరోజు లాఠీ ఛార్జి జరుగనున్న, దని ఏమాత్రము కూడా తెలియదు. ఆరోజున లాఠీ ఛార్జి ఎందుకు జరిగినదో ఇతమిద్దంగా మాకు తెలియదు. పోతే, జరుగుతోంది విప్లవ ఉద్రేకపూరిత తప్పైన ఉద్యమము కాబట్టి, పైదాలు పైలు తిరుగు దాంట్లో పోలీసు పరిస్థితులు రాకుండా కాపాడడం, శాంతి గా ఆపడానికి మీ మీద ఏ లాఠీ ఛార్జి, కాళ్లు చేతులు విరుగగొట్టి భయభ్రాంతులను చేసి నట్లయితే జరుగుతుందనుకొని ఈ పోలీసు వారు ఉద్దేశించి నట్లు కన బడుతోంది. ఇది మా How initiative తోనుకాని Preplanned గా చేసిన యాంత్రికచర్య అని చెప్పడానికి ఏ మాత్రము సందేహము లేదు. అకారణముగా, నిర్ధాక్షిణ్యముగా, లాఠీఛార్జి జరిగిందని నేను చెప్పగలను. ఆరోజు లాఠీ ఛార్జి జరగడానికి Reserve Police నిపిలిపించి బందోబస్తు చేసుకోడానికి, Pre-planned గా లాఠీ ఛార్జి చేయించడానికి తగిన విషయము మాత్రమే అంతకు ముందు జరుగలేదు.

అయితే జరిగిన లాఠీ ఛార్జి Spontaneous కాదు. అప్పటి కప్పుడు ఏర్పడిన విపరీత పరిస్థితులవల్ల చేసిన దికాదు. Previous గా ఆలోచించుకొని, బందోబస్తు చేసుకొని, Reserve Police ని ముద్దతు తెప్పించుకొని, సంఘటనా స్థలము నిస్థిరం చేసుకొని, ఏదో కేవలం కాళ్లు చేతులతో తెప్పించుకొని చేసిన అవకాశము యాంత్రికచర్య. ఇందులో ఏ మంత్రము సందేహము లేదు. అబద్ధము లేదు.

(తర్వాత పేజీ)

లాఠీ ఛార్జీకి ముందు ఇద్దరు వార్డర్లు వచ్చినట్లున్నారు. చలిచేత ఆరబెట్టి ఉంచుకొనుచున్న ఇద్దరు ఖైదీలతో (కృష్ణా జిల్లా, కందస్వామి) ఖైదీలకు పిచ్చి నిమిత్తం దుర్భాషలు లాడినట్లున్నారు "నిన్నటికి నిన్న ఈలాగే జరిగినది. ఈరోజు కూడా ఈలాగే అంటే మీ వార్డరను మేము గానీ మీ ముఖాలను చూపించడమేమిటి" అని వారు అడిగినట్లున్నారు, అడగగా వారిని కొట్టుటకై వార్డర్లు లాఠీలు వారిపై కి ఎత్తినట్లున్నారు, వారు లాఠీలను పట్టుకొని అట్టుకొన్నట్లున్నారు, ఇంతలో వార్డర్లిద్దరు whistles ఊదినట్లున్నారు, whistles ఊదిన వెంటనే మేలాగే Superintendent, Jailor, Deputy Jailor Reserve Deputy Jailor, Medical officer, Remission clerk, Superintendent car driver, Head warders, warders అందరూ పరుగిడుకొనుచు వచ్చి, ఖైదీలందరును లాఠీలతో బాధపెట్టి మరుసటి రోజు కులాలవారీగా వారిని పెట్టినట్లున్నారు, వారు కృష్ణా జిల్లా క్రింద పడిపోయేంవరకు కొట్టి, ఇట్టి కట్టి కున్నదుస్తులు విడిపోయి క్రింద దార్లన్నీ తూలి ఉన్న లక్ష్యము పెంచుటకు సిగ్గుపడి తప్పిపోయేంవరకు కాళ్లు విరుగ పడేటట్లు గా బాధపెట్టినట్లయితే శిక్షలు వచ్చినది. ఆరోజున సుమారు తిరిగి విడుదల అయేవరకు తరచుగా వారు కృష్ణా జిల్లా ఖైదీలను స్త్రీల లాగనే కాలములు గడిపారు. ఇప్పటికీ కూడా అతనికాలు పూర్తిగా నయం కాలేదు. బాధపడుతూనే ఉన్నారు.

ఖైదీలు అందరు లాఠీ తీసినదే మంటే వార్డర్ కిష్టి కన్నాపట్టుకొని, మీద కత్తివేసుకొని, ఆనాడు Lathicharge చేయడానికి Previous గా నిర్ణయించుకొని వచ్చినట్లు రుజువు అయి తీరుతుంది.

ఇదివరకినకొంతకాలము వరకు, I.G. Mr Gill వస్తున్నాడని చెప్పగానే File ఏర్పాటు చేసారు. File లో వేయవలసినవి వేయవలసినవి ఏమేమి నా ఉన్నాయంటారా అంటే, 15, 20 నిముషాలు Interview ~~ఇస్తే కోరితే, How~~ ఇస్తే బాగుంటుందా అని చెప్పేసరికి, ప్రతివ్యక్తికి 15, 20 నిముషాలు Interview కోరితే How can it be possible to grant? అని I.G. ప్రశ్నించేసరికి, Block లో ఉన్న ఖైదీలందరికి common grievances ఉన్నాయని, అందులో ముఖ్యమైనది 14.9.42 నవంబరినే లాఠీఛార్జి విషయమని చెప్పాము. సరే! మీరు జైలుకు తరచుగా ఇద్దరు, లేదా నలుగురు వచ్చి office లో బాగుంటుందనుకొన్నాడు I.G. ఆ తర్వాత I.G. దగ్గరకు office లోకి వెళ్లిన

Representative లకు నా కర్థమైన. ఖైదీ లంతా భారతీయులు వారికి తోటి భారతీయ లంతా, ఇవన్నీ ఇప్పుడే తెలిసి లంతా తమ కలు ఎవరూ నాన్నగారి పేరు తులు పంపిస్తున్నారు Jail Authorities కంటే కూడా వారే కొంచెం దారి, ఎవరి లాంటి వారికు ఇస్తే, లాంటివారి రహస్యలు గారు దారి office లోకి వెళ్లగానే, నన్ను I.G. దగ్గరకు పిలిచి Table దగ్గర పెట్టినను. Superintendent Jailor దగ్గర ఉన్నారు. వారు లోపలికి వెళ్లి కూర్చుని I.G. నన్ను కూర్చోమన్నాడు. సరే! దాని విషయం మీద Enquiry పెట్టారన్నారు. ఇంతకు ముందు మీకు పంపారు గదా ఆ తరువాత ఆ Enquiry పూర్తి నవి వివరాలు కావాలి అని అడిగారు——

కంటాళ. సుబ్రహ్మణ్యం తెలుగులో
'జైల్ డైరీ' రాశారు అనుమతి
1942 Sept - Dec.

ప్రస్తుతం దా. సర్వేపల్లి, పి పుట్టపర్తి
12-3-47.

I

14 సెప్టెంబరు 1942

తేదీలు లెక్కించడం.

60

నేను మళ్ళీ నా పాత పద్ధతి ప్రకారం తేదీలు లెక్కించడం మొదలు పెట్టాను. 3 నెలలు పూర్తయినందున ఇప్పటికి 6/9/42 వరకు తేదీలు లెక్కించి వ్రాయడమైనది.

14 నెలల తరువాత మరల తేదీలు లెక్కించి వ్రాయడం మొదలు పెట్టినందున నా పద్ధతి ప్రకారం ఇప్పటి వరకు లెక్కించిన తేదీలు అన్నీ సరిగా ఉన్నట్లు తెలుస్తుంది.

కాగా నన్ను ఇక్కడ ఉంచి రాత్రి 10 గంటలకు తాళాలు వేసి వెళ్ళిపోతారు. మీరు అలా చేయడం వల్ల నేను ఇబ్బందులకు గురి అవుతున్నాను. ఎందుకంటే నేను నా పనులు చక్కబెట్టుకోవడానికి బయటకు వెళ్ళవలసి వస్తుంది. కనీసం నన్ను ఇక్కడ ఉంచి వెళ్ళేటప్పుడు తాళాలు వేయకుండా ఉండేటట్లు చూడండి.

కనీసం ఇక్కడ నాకు ఒక గదిని కేటాయించి తాళాలు వేయకుండా ఉండేటట్లు చేయండి. నేను పని చేసుకుంటాను. లేదంటే నా పనులు ఆగిపోతాయి. ఇంతకు ముందు నేను తాళాలు వేయకుండా ఉండేటట్లు చూడండి అని మీతో చెప్పాను. నన్ను మీ దగ్గరకు పిలిచి నా పని చక్కబెట్టుకోవడానికి అవకాశం కల్పించండి అని కోరుతున్నాను.

No 18 నెంబరు గదిలో ఉన్నప్పుడు నేను ఒక్కడినే ఉండేవాడిని. ఇప్పుడు నా పక్కన మరొక వ్యక్తి ఉండడం వల్ల నాకు ఇబ్బందులు కలుగుతున్నాయి. ఎందుకంటే నేను చదివే పుస్తకాలు అతడు చదివి పాడు చేస్తున్నాడు. కనీసం నన్ను ఒక్కడినే ఉండేటట్లు చేయండి.

ఇంతకు ముందు నేను ఇలా చెప్పాను. నేను ఒక్కడినే ఉండేటట్లు చేయండి అని. నా పక్కన ఉన్నవారు నా పుస్తకాలు పాడు చేస్తున్నారు. నేను ఒక్కడినే ఉండేటట్లు చేయండి. నేను ఇంతకు ముందు చెప్పినట్లు నా పుస్తకాలు పాడు చేస్తున్నారు. నేను ఒక్కడినే ఉండేటట్లు చేయండి. నేను ఇంతకు ముందు చెప్పినట్లు నా పుస్తకాలు పాడు చేస్తున్నారు. నేను ఒక్కడినే ఉండేటట్లు చేయండి.

నేను ఇక్కడ ఉన్నప్పుడు నా పుస్తకాలు పాడు చేయకుండా ఉండేటట్లు చేయండి. నేను ఒక్కడినే ఉండేటట్లు చేయండి. నేను ఇంతకు ముందు చెప్పినట్లు నా పుస్తకాలు పాడు చేస్తున్నారు. నేను ఒక్కడినే ఉండేటట్లు చేయండి. నేను ఇంతకు ముందు చెప్పినట్లు నా పుస్తకాలు పాడు చేస్తున్నారు. నేను ఒక్కడినే ఉండేటట్లు చేయండి.

P.T.O

C1-38565/43

61

26/9/42 తేదీన నేను రాసిన లేఖకు మీ నుండి సమాధానం రాకపోవడం చాలా బాధ కలిగించింది. 17/11/42 తేదీన మళ్ళీ వ్రాశాను.

20/11/42 తేదీన మీ నుండి వచ్చిన సమాధానం చదివి చాలా సంతోషించాను.

మీ సమాధానం ప్రకారం నేను తిరిగి 23/తేదీన వ్రాశాను. ఇంతకు ముందు కూడా నేను మరొక లేఖ వ్రాసి ఉండవచ్చు అని మీరు అనుకుంటే అది వేరే సంగతి. నా లేఖలు ఇవి 1-తేదీ ఇవ్వబడినవి. ఇవి మీకు తప్పక అందుతాయని ఆశిస్తాను.

మీ నుండి ఎప్పుడు సమాధానం వస్తుందో అని ఎదురు చూస్తున్నాను. నేను ఇప్పటికే మీకు వ్రాసిన లేఖలు మీకు అందకపోతే మళ్ళీ వ్రాయగలను. ఇప్పటికే మీ నుండి సమాధానం వచ్చి ఉండవచ్చు అని నా నమ్మకం. ఇప్పుడు మీ నుండి ఇప్పటికే సమాధానం వచ్చి ఉండవచ్చు అని నా నమ్మకం.

మీ నమ్మకస్తుడు
బి. కృష్ణాజీ రావు
హిందీ ప్రచారక్.

True copy

My Address:--

B. Krishnaji Rao
Hindi Prachorak
Chengalaraopet
Vizagapatam.

Home (C) Deptt.

Please see the letter from Sri Krishnaji Rao at p. 47 ante. The receipt of the replies of Sri K. S. Sastry and Sri A. Simhachalam ~~referred to at p. 39 ante~~ may be awaited till 16. 4. 47.

Will be translated in due course. Also a translation at p. 49 ante

LW. 3.4.47 3.4.1947

Cus 5/4/47

వెలియనగరం 312
2.5.47.

శ్రీ వై. ఉద్దియు. శ్రీ ఫ్పర్మ్ Esq. I.C.S. గారికి

C

ఆర్యా! మీరు మొదట పంపిన వృత్తరం నెం. 38565 C/46.4 కు నేను 20.3.47 తేదిన జవాబు పంపియున్నాను. మీ నిమిత్తం మీ వద్దనుండి తేదీ 17.3.47 గం. 38565 C/46.5 గల రిమైండరు నాకు 24.3.47న అందినది. నా 20.3.47 తేది జవాబు ఆసరికే మీకు అందియుండవచ్చునన్నియూహతో దానికి జవాబు వ్రాయలేదు. మరల మీ తేదీ నెం. 38565 C/46.6 కు చూచినట్లయితే నాటి నా వృత్తరం మీకు అందనట్లు వ్యక్తమగుచున్నది. కాన యింకొకటి ఆనాటి నా జవాబు నకలును పంపుకొనుచున్నాను.

భవదీయుడు,
అంపశయ్యాంసింహచలం
కాంట్రాక్టు పద్ధతి

శ్రీ జె. డబ్ల్యు. క్రిష్చర్స్ I.C.S.
గవర్నమెంటు సెక్రెటరీగారికి.

విజయనగరరాష్ట్ర కాంగ్రెసు వర్కరు అం॥సింహాచలం తరుపున 24-2-47 తేదీగల వృత్తాంతం Ref. No. 38565 కు వ్రాసికొన్నది -

64

ఆర్యా

అల్లిపూరు జైలులో రాజకీయ ఖైదీలపై 1942 లో జరిపిన లాఠీచార్జీ విషయంపై కాంగ్రెసు సమస్త్రాంగం రాష్ట్రంలో ఏర్పడి యున్నప్పుడు తరచు వాత్తైనా జరియాప్పుడేయింపించడం కనుబాటవుతూంగా వుంది. ఈ లాఠీచార్జీకి పూర్వం 1932 లో బళ్ళారిజైలు లోకూడా లాఠీచార్జీకి గురియైనారు. కాని యింత రాష్ట్ర సంతాపం. అప్పుడు యింతకంటె ఎక్కువకాలమే జరిగింది. శ్రీకులలో దూరికొట్టారు. సెల్సు సుండ్రపైకి విసికొట్టారు. కాని యింత ఆవేదనము మంకు-ఘోరంకు బారితియ్యలేదు.

14-9-42 శనివారం జైలు రోజు, బినాయకచవితి కూడాను. పండుగనాడు ఉత్సవంగా ఏమైనా పంటలు చేయింపిస్తారన్న ఈ వార్తలతో ఉదయం గంజి త్రాగి జైలుకై అంతా సర్దుకొని శ్రీకులో కూర్చున్నాం. జైలుకై సూపరింటెండెంటు బయలుదేరేవుండు వార్డరుగారు కుతెలియజెయ్యడం కేకలుపైన వరుసగా నిలుపబడడం ఆచారం. ఆనాడు కూడా అలాగే జరుగుతుందనుకొన్నాం. కాని కొత్తగా సేపటిలో ఉలు వినబడ్డాయి. శ్రీకులంతో అందరం ఎవరిస్థలాలు లో వాళ్ళం కూర్చున్నాం. శ్రీకులకు వెలుపల వున్న కొద్దిమందిని కొట్టుకొంటు శ్రీకులోనికి జైలు అధికారులు వార్డర్లు ప్రవేశించారు. లాఠీలను ఒంటిచేతితోగాక రెండుచేతులతో పట్టుకొని కాంతంగా కూర్చున్నవారల్ని లెమ్మని బాదడం మొదలుపెట్టారు. వాళ్ళు అలసిపోయేవరకు యీచర్య సాగించారు. లాఠీలు విరిగిపోయే చేతులతోను బెల్టులతోను కొట్టారు. మూకుమ్మడుగుతున్న అన్యాయాల విషయంపై నెనుకటి పైళ్ళలో చెప్పిన వారి విషయంపై ప్రత్యేక శ్రద్ధ తీసుకొని చూడవలసినదిగా. సూపరింటెండెంటుగారిచే

దెబ్బలు తిన్నవారిస్థితి దుర్భరంగా వుండేది. వారు ఒకటి రెండు రోజులు కనీసం పది లాఠీలైనా దెబ్బలు తిని పోయేవి. ఎముకలు విరిగి రక్తాలు కారుతున్నా విడిచిపెట్టేవారుకారు. కూర్చున్న వాడు దెబ్బలకు తాళలేక పడిపోయినట్లైతే పక్కలిపేస్తున్నావా అని కాళ్ళు పట్టుకుని లాగి కొట్టేవారు. వయోవృద్ధులైనా ఎడిపిపెట్టలేదు. వాళ్ళు కొట్టలేక విసుగెత్తి యీ చర్యావరమించడానికి రహస్యమని అరగంట పట్టింది.

ఈ లాఠీ బాస్టిలు ఎన్నిలాఠీలు పిల్లల్లేనవి ఎన్నిలాఠీలకు కట్టిన ఉరితాళ్ళు తాళ్ళుడులు ఎగిరిపోయినవో తెలియకుండా వుండడానికై పెంపెంపనేవాటిని బాగ్రత్తచేసి తీసుకపోయారు. కనబడకుండా దూరం దూలాలకు తుత్తిపోయిన లాఠీలు కత్తులను తాడులను కొనిగించిన రహస్యంగా బాగ్రతపరచి వైట్లయినట్లే రుసరలు వచ్చినప్పుడు నిదర్శనమయితే చూపించినారు. లాఠీబాస్టిల్లోనతరువాత దుక్కులను పైయిరకు రక్షిని దరుసగా నిలువబెట్టి "నైక్-డోనే" అంటూ పాతకగుంజలైనా తీయించివుంచారు. ఆనేసరికల్లా నాట్లు చేతపెంపనే చెయ్యలేని వాళ్ళను లాఠీలతో కొట్టారు.

నైజాంకై ఎదురుచూస్తూ శాంతంగా కూర్చున్న మీపై లాఠీ బాస్టిలెయ్యడానికి కారణం మేము చూపిన చుక్కలేక పోయినాం. ముందు రోజు సాయంకాలమే లాకప్ చేసేటప్పుడు దుష్ప్రవర్తనగా వార్డరు దుర్భాషలాడినందుకు నైజరు మూపణాచెట్టి దుర్భాషలాడినందుకు వార్డరు విషయమై సూపరింటెండెంటు వారిచేత క్షమాపణ చెప్పించాడని దుర్భాషలాడి లాకప్‌కు పంపాడే ఆకస్మాత్తుగా యీ లాఠీబాస్టి ఎందుకొచ్చిందా అని ఆశ్చర్యపోయారు. నైజరుకు రాక విరుగుబాటు చేస్తారన్న సాకుతో లాఠీ బాస్టిచేసినట్లు తరువాత తెలిసింది. మేమేగాని విరుగుబాటు చేసినట్లైతే ఆపరిస్థితిని బట్టి కొంతమంది నైజరు అధికారులైనా మాట తూలివుండేవారు.

60 పాలెగాళ్ళు

ఆ బ్రాహ్మణుడు వ్రాస్తాడి ఒకే ఒక చిన్న గేటు. దానిని దులూసినారుంటే బ్రాహ్మణులపల వాళ్ళు సహాయపడుచున్నారు కాబట్టి మహాకులతో బారులు తీర్చినటుచున్నారిబుద్ధి వైదైవ్రుండి జోరవలసి వచ్చింది. (తీరు ఆడు) బాగ్రా ప్రతు కాలి పేరోవాని ఆన్న నినాదంతో పైలుకు వెళ్ళినపుడు ఆనాడు చూపిన శాంతం, కీర్తి వాళ్ళపాలిట త్రిశూలమై రక్షిస్తుంది.

ఒకటి మూత్రం నిజం. సాయంకాలం అంతా పేసిన తరువాత మీటింగులు చేసికొనేవారం. అందులో అనేక విషయాలు చర్చకు వచ్చేవి. ఒకరూరు మీద ఒకరిద్దరు పైలు విషయమై ప్రస్తావన తెచ్చారు. కుసంబెట్టి కక్షసాధింపు పని వాటి విషయంలో విచారించడానికి నియోగింపబడ్డాడు. కుసంబెట్టి నా విసకుండా సూపరిండెంటు జోక్యం కన్నప్పుడు పైలుకు ఎందుకు వెళ్ళాలి? అని. కాని దానిని త్రోసివేసి పైలుకు వెళ్ళాలనే నిశ్చయించుకొన్నాం. అదిలా చేర్చిన శౌర్యం ఎప్పుడో మరిచిపోయింది. అంతే.

సూపరిండెంటు జోక్యం లేల్లవారు. పైలంటే ప్రజలు మాదం జోయేటట్టు చేసి ఉద్యోగాన్ని పదగా ఉదాసీనత్వం కలవారు మాత్రమే యీ కుర్రాళ్ళ పని పూసుకొని వ్రుండవచ్చు. అటి చాలా కుయుంబుగా ఆలోచించుకొని చేశాడని వాని ప్రవర్తనవల్ల రుజువు కలుగుతూ వుంటే పైలుకు వాని రాకరించిన తరువాత సహాయపడ్డ అబద్ధాలు సృష్టించి వలసిన వాని కిలకులు కుయుంబుగనే అబద్ధాలు, అటాలు, సిద్ధించిన ఎందుకు మాత్రం త్రప్పరిబాడు?

అన్నిటికంటే ముఖ్యం మెడికల్ ఆఫీసరు మాట అటి బాధ్యతలు పాటించడం, తెల్లవాళ్ళ దయకోసం అంతనాటం గా ప్రవర్తిస్తాడని మేము అనుకోలేదు. అందుచే తి ప్రత్యేక అటి బాధ్యతలు గుర్తెరిగి మాటలాడుతుంది అనుపత్రి జోరాలేదు. ఎదురుకలుగుతుంది వెళ్ళకతీరని పరిస్థితులు బాలకులుగుర్తెన కొద్దిమంది మాత్రం విధిలేక అనుపత్రి వెళ్ళారు -

విజయనగరం,
౩-౫-౪౭ కి

మీ కొండి.
అంకిత్రాంతాలిబేలం
కాంగ్రెసు వకీలు.

6.2

6B

C1-38565/46

Home Department

Please see the letter at pp57-61 above from Sri A. Simhachalam. The receipt of the reply from Sri K. S. Sastry may be awaited till 23.5.47

Will be transcribed in due course.

Reminder on 23.5.47.

6/5/47 6.5.1947

7/5/1947

4165 n C/2/46 21 C.1/Ke

From,

Camp. Ellore. 19 6 '47. ~~63~~ 68

K. S. Sastri.
- Kaspar Vazianagram.

To,

J. W. Pritchard Esq. I.C.S.
Secretary to Madras Government.

Ref: Reply to your letter No 55565 4/46-4, Home, dated 24th February 1942.

Sir,

Your letter and the other two memoranda are to hand. I feel unpleasant to inform you that I gave my written statement to my friend and requested him to send it to you in March itself. But unfortunately he lost it and I was absent from our place since then. Now I am sending my statement herewith. I will be glad if you oblige and acknowledge it.

Yours truly,
K. S. Sastri

Not received 2/4/46

1942 వ సంవత్సరం అవిధ్రవము క్వాంపు
పై యిచ్చిన లాభి నాళ్ళు. 41823

To.
మదరాసు రాష్ట్ర ప్రభుత్వము,
మదరాసు.

HOME DEPARTMENT
24 JUN 1947
HOME DEPARTMENT

1942 వ సంవత్సరము సెప్టెంబరు 14 తేదీన అవిధ్ర క్వాంపు పై యిచ్చిన లాభి నాళ్ళు విషయమై నారెట్టు పై యిచ్చిన యంశములకు సంబంధించినది.

లాభి నాళ్ళు ఇచ్చిన అధికారులు సాంఘికాలు. కాంతి శాలిమి అధికారం సాయంకాలం నాకు పై యిచ్చిన మూడు రోజుల అధికారం కాదని పై యిచ్చిన అధికారులు తెలియజేశారు. మూడు రోజులు ప్రతి రాత్రి వేళలో అధికారులు మరియు సాయంకాల మారియు వేళలు తెలుపాత లాంటివి వారు అరుగురు మనకు ముందు 17 వ న్యాయస్థానాలకు ముందు స్థలములలో కాంతి మంత్రి తుర్పాటి భగవద్గీత చదువుకొనాలి ముందే. ప్రతి రాత్రి లాంటివి మూడు రోజులు వేళలు లాంటివి లిఖితకి వెళ్ళుట మూడు. వారి అధికారి మిన పై యిచ్చిన వార్తలు మాత్రము కల్పిత భావములతో మా దగ్గరకి వచ్చినవి. కాంతి మంత్రి గారి పై వచ్చిన తర్వాత తుర్పాటి న్యాయస్థానాలకు లిఖితకి వెళ్ళమని మూడు ప్రకారము గారికి వ్రాసి నారిచేతి ఉన్న రాత్రి భాషణం తీసుకుని న్యాయస్థానాలకు లిఖితకి వెళ్ళమన్నారు. ప్రభుత్వ మా తండ్రగారికి చాలా అన్యాయం చేశారుగా నుండెను. వారు అనేక అన్యాయాలు పై యిచ్చిన మా పై చేయించిన మీ మీద న్యాయస్థానాలకు లిఖితకి వెళ్ళ నిరాకరించినారు. ఇంత లాభి డిస్ట్రిక్టు లిఖితకి వెళ్ళ నిరాకరించినారు. పై యిచ్చిన వచ్చిన పై యిచ్చిన మా పరిచయం చేయడం న్యాయం. అధికారులు వచ్చిన విషయములు వారి తాలూకు చెప్పవచ్చినవారు, చెప్పగా పరిశీలించి మీ వద్దకు వచ్చు ప్రకారము గా మీ మీకే న్యాయస్థానాలకు లిఖితకి వెళ్ళతీమి. ఇది అధికారం నాటి సంగతి.

P.T.O.

మరుసటి నాటి తారీఖు వారం (14-9-42) నాడు ఎండు
కోత కాగానే మా మూలు కరలము వద్దకు రావలెను
ముందుగానే మా లాకప్పు తెరవబడి. అది ఎండుకో
త కు అలా ఖరీదు చేసిన మా కర్రలు రాలేదు. మే
ము ఇవి ఉపకర్తలు ప్రతి పెద్దవాళ్ళకు
కు ఉండేటట్లు సిద్ధములుగా నున్నారు. వీళ్ళలో
సూపరింటెండెంట్లకు కాంట్రాక్టు విషయములేవి
లు పత్రికావరణ ఉన్నవారు. మామూలు
ప్రకారము 16వ వాళ్ళకు ప్రత్యేకమైన పద్ధతులు
లో ఈ పనులు తూచడం ఎండుకొచ్చిన కాం
త మంది భగవద్భక్తి కొంతమంది పేరుకొరకు
ఇ పదుపని కానుకుండేది. మాలా మంది లోపల
లనే పూర్వపు కానుకులవద్దనే పదుపని కాను
లు తూచినారు. ఇంతలో వీళ్ళ పేరుతో
మంచుగా పారాత్రుగా ఇయ్యాలి వాలా విల
మంచుగా, ఇవి విలువ విమానదాడికి
ఇవి విన మడ్డాయి. ఈ విలువ విమానదాడికి
వాళ్ళంగే ఉన్నారు. లోపలవున్నవారు
ము కలుకలూలవద్దకు పెట్టి పూడ్చి
పనులు ... లాభాలు ప్రత్యేకాంగా
వార్డు పేరు పరిశీలించి కానివ్వమని మాట్లాడి
ఇంతలో పనులు చేసిన వారు లోపలికి వ
స్తే కానివ్వమని, లాభాలు మాట్లాడు పనులు
సేకరించి, ఎవరి పేరులోలోవారి పేర్లన
వనియలు. కేకలు పెట్టుట చూచినట్లు. ఎవరి ప్రతి
రములోవారు తూర్చినట్లు మేము గాంధి వార్డర్లు
అందరం ఒక్కసారిగా లోపలికి వచ్చి, మా
పై కూడా లాభాలు పెట్టి.

లాభాలు పర్వత

ఈ వార్డర్లు ఇది వరకు ఎప్పుడూ లాభాలు
లోపలికి పనిగా పాంధిన వారి పేరు గారి పనులు
[illegible] పనులు, మాది.

ఉపయోగపడేటట్లుగా ఉయ్యాలలు పెట్టి పిల్లలు వీధి పంచాయతీ
రకు కలసి ఒక్కొక్కరు కాల్చేరు. కాంట్రాక్టు పద్ధతి
ప్రకారము పిల్లలు ఆడ్డ బాగోద తుంటారు
ఉంది. ఒకటి మాడా విడవలేదు. పిల్లలు పెద్ద
డువంతులు వుండికి తలలు పగ్గ పిల్లలు రకరకా
ప్రసరింపచేస్తారు. తర్వాత కాంతమంతి గారికి బాలకు
పారి యిది. గేటు కెప్పుడూ పురుగుగా వచ్చి గదిలోనికి
లు వర్షింప రక్షణ కలిగిస్తాయి. పూర్వకాలమందు దగ్గర
వుండి ప్రతి ఒక్కరికి ఉయ్యాలలు పెట్టి మాడం
పేవు. ఇప్పుడు మానవ వర్గ దయలు అయినప్పటికి
కి అంతకాలక్షేపగా ప్రతిరోజు తప్పక
మనుష్యులను ఎంతకు కాల్చుమన్న ఏ పూర్వకాలమందు
కుంటుగనే విధముగా పరిస్థితులకనే పెట్టులు తీ
వలసి వస్తుంది. మావద్ద వంటి పైలు, డిప్పుచేస్తు
లు కాల్చేస్తుంది. లాభాలు పెట్టి పైలు, ఇ
వి ఉయ్యాలనిమిత్తములు ఇంతకు నడి, పైలు
స్టాప్ (stop) అనికేతపెట్టి పెట్టి పనిచేస్తే
పనిచేస్తుంటాయి అంటా కాపాడుతూనే వుంటారు.
సుమారు 30, 40 లాభాలు ఇప్పుడు పిల్లలు పెట్టి
పిల్లి పిల్లి ఉయ్యాలలు. పన్నా కాంతమం
కార్యక్రమ పనికొస్తాయి కాల్చి, కాంతపేష్టి విధిగ మన
ల తింటే పెట్టి కాల్చేరు.

లాభాలు ఉపయోగపడే అందర్
కూడా అంతకు అంతకు "పైలు, పైలు" అంటూ మాట్లాడ
లాభాలు పాడుపడ్డా మయాలు తరిమేరు. గేటు
వద్ద "పైలు" కాపలా పెట్టి, ఒక్కొక్కరికి తన చిత్తము
వచ్చి మరల కాల్చు పారంభించారు. మంటలు అంతర్జ
రుగుగా నిలబెట్టి గుంపులు తీయించేరు. మాలాగ
కాంతమంతి పిల్లలు మనుష్యులను ఉపయోగపడి ఉన్నారు
లాడి వాడు "పైలు పైలు." పైలు మంటలకి రక్షణ
లకి ఆక్షర్షా మాగిపోయులు పాయలు ధరించి పార్కులు
అని సరి పూర్తుగా నిలబడి. వారిని పై

ఉదయం పోడు గంటలకే పైలు పేలుతుండడమూ తీవ్ర గాలి లాంటి మాట్లు మనవైపు లేవడమూ ఏవి పైలు ఉధృతాలు తీసుకొస్తాయో ఊహించేశారు. ఉదయం తెల్లవారేటప్పుడు చూడని శాంతి ఒంటి తట్టలలో నాయకుడి తెల్లవారుజామున వస్తుందని స్పష్టపడింది. మన వస్తు సామాగ్రి లారీలు రోడ్డు మీద కుప్పలుగా పడి యుండడం పైలు పేలి తగలబడిపోయిన వైపులకు కాస్త మనం తీసుకు వెళ్ళడం తప్ప మరేమీ చేయలేకపోయాం. కాబట్టి శాంతి కూడా ఒక్కటే శాంతి ప్రదేశాలలో ఇంకా బాగా కాల్చి వేయడమే. సామర్థ్యాలలో ఇంకా బాగా కాల్చి వేయడమే. నిధి శాంతి ఒక్కటే ఎక్కడికో వెళ్ళిపోయింది. కాంతి మాత్రం ఇంకా దొరకలేదు. మరి తరవాత ప్రదేశాలు అయిపోయాక కాసు యుద్ధ ప్రయత్నం మాట్లాడుకోవడం బాగా ఉపయోగపడి కాసు కూడా ఇక్కడ శాంతి ప్రదేశాలకే ప్రయత్నం మానేసి, తిరుగుతూ తిరుగుతూ కాంతి కుంటి స్వామి తన్నీ కాంతి కుంటి స్వామి తన్నీ పేర్కొంటూ ఇవి సరుకులు నడుపుతూ తిరుగుతూ ఉండడం లాగా తిరిగి వెళ్ళిపోయాడు. ప్రతి శాంతి కూడా ఉపయోగపడని జీవితం కలిగి యున్న కూడా కూడా తిరుగుతూ ఉండడం తప్ప మరేమీ చేయలేక పోయారు. తిరుగుతూ వారం. రకరకాలుగా చెప్పుకొస్తారు. తిరిగి వచ్చి కష్టాలు పడ్డారు.

పెద్దలు తిరిగి వాళ్ళు లేనితనం వెళ్ళిన తరువాత వారి వాళ్ళు వందకు పైగా కూడా ఎవరి తోడి వారు ప్రత్యేకంగా యుద్ధం నుండి వారి దగ్గిర ఉన్న వివరాలు ఇలా పెట్టినవి.

వివరాలు

14-9-42 శక్తి శాంతి పరిషత్తు పైలు కాలువ నడుపు మొదలు మీద ప్రతి రాత్రి పడే పని కృష్ణా పోతాడు, కంద పట్టి పెద్దలు కాలు వారు కాంతి కుంటి స్వామి వారు ప్రతి రాత్రి వంతులలో కూర్చుని పొంగి పొర్లుతున్న కాలువలు చూడడం. ఆ రోజు కాలువలన్నీ పొంగి పొర్లుతూ పడి పట్టి పోతూ పడి పట్టి పోతూ పడి పట్టి పో

[illegible]

[illegible]

[illegible]

(1) [illegible] సంధులను.

(2) పురుషాంగము క్రింద భాగాన శిలలు కారణాన్ని బట్టి కత్తిరించబడును.

(3) అంగము లావాటి మేలుకు పట్టి వస్త్రము.

(4) మేలు అంగము మీద క్రిందకు జారి ఉన్నట్లయితే అది రాపిడి కలుగుటకు మరియు మేలు వాపు కలుగుటకు కారణమగును.

(5) పురుషాంగము మీద ఏర్పడిన అరికిలు లాంటివి కాంతిని పెంచు మందులతో తొలగించవలెను.

పై 6 నిదర్శనములను బట్టి మేకి ఉపవర్గం కిడని నాలుగు అధ్యాయములు.

స్త్రీ విషయము.

పార్శ్వపు నొప్పి లేదా శుద్ధగాలి పట్టి [illegible] మరియు [illegible] నిలిచిపోవడం మరియు [illegible] కారణాన్ని బట్టి [illegible] మరియు [illegible] కారణాన్ని బట్టి [illegible] మరియు [illegible] కారణాన్ని బట్టి [illegible]

[illegible] నుండి కేట్లు తప్పి [illegible]
వుంచబడు నుండి కాలు తప్పక [illegible]
ఉయిదు వారములు [illegible]
యినది. ఉత్తరి [illegible] 22 [illegible]
లాగి ఉండుటం ఒక [illegible]
[illegible] తగ్గి [illegible]
క్రమము [illegible] వుంచుట [illegible]
పైన [illegible] నడిచినను [illegible]
పరీక్ష [illegible] (X Ray) తీయించగా కుడి
[illegible] కాలు [illegible]
[illegible] ఉయిదు [illegible]
[illegible] కాలు [illegible]
[illegible] ఉయిదు [illegible]
[illegible] పైన [illegible]
[illegible]

[illegible] - పత్రికా రాయబారులు.

[illegible] (పత్రికా సంపాదకులు) [illegible] పైన [illegible]
[illegible] కె.యస్.కె. [illegible] పి.యు. [illegible] (P.S.) [illegible]
[illegible] పైకి [illegible] పత్రికా రాయబారులు [illegible]
[illegible] 20, 30, [illegible] [illegible]
[illegible] పత్రికా [illegible]
[illegible] పత్రికా [illegible]
[illegible]

[illegible] పత్రికా [illegible]
[illegible] పత్రికా [illegible]
[illegible]

ఇట్లు

Report against jail warders
for beating the prisoners

6

Confidential

Home Department

Letter Ref. No. 38565 C/46-9 dated 4.9.47 78

To

Sri Dewan Bahadur V. BHASHYAM AIYENGAR,
Retired High Court Judge,
'Vardhini', Kilpauk, Madras

Despd in sealed cover
SR/6/9

Sir,

Jails — Alipuram Jail, Bellary — Lathi charge on political prisoner in 1942 — Enquiry — Ref. Your letter dated 29-11-1946

P 15 C.F.

I am directed to say that the Govt. have since decided to drop the question of instituting an enquiry regarding a lathi charge on political prisoners in the Alipuram Jail, Bellary on 14-9-'42.

H M's minute P 8 N F.

Y. O. S.

4/9/47

Despd in a sealed cover
SR/6/9

Copy to the I. G. of Prisons. (Ref. his letter L. Dis 1768/56/46 dated 6.1.47.)

UW 3.9.47

4.9.1947

P 190 F.

CI-3855 c/46

HOME DEPARTMENT.

In the resolutions at pp. 3-9 ante, the North Vizag. District Congress Committee has made the following requests:-

(1) an enquiry should now be made regarding the lathi charge on political prisoners in the Alipuram Jail, Bellary on 14-9-42;

(2) the conditions of 'C' class prisoners should be improved;

(3) an enquiry should now be made of the circumstances leading to the death of Sri Kalluri Ramadoss, and the persons responsible should be punished; and

(4) death sentence should not be imposed on political prisoners and political prisoners sentenced to transportation for life should be released if their conduct in jail is satisfactory.

For orders whether any action is necessary. Please see instruction IX of the instructions regarding the submission and receipt of petitions and other papers of the same class and addressed to the Government of Madras.

Through D section.

4.9.46 4.9.1946

To H.M.

For information. He will also see whether any further action is called for on (1) & (3). As regards (2) action is being taken already: (4) need not be considered as there are no such prisoners now in jail.

5-9-46

For orders on minute of HM (Law)

The lathi charge in question was carried on inside the jail against the prisoners. This was considered one of the

P.T.O.

4 2 [C-33565/46]

~~outrageous~~ severe attacks on political prisoners in or about 1942. As this is a specific case at a specific time inside the jail, although it relates to 1942, I consider it necessary that an enquiry should be made into this matter. This matter may be enquired into by Mr. V. Bhashyam Iyyengar, Ex-High Court Judge. This attack inside the jail has been talked of so much all these years that it became a proverbial matter. During this assault it is said that one Kallani Ramadass, a prisoner died. The circumstances under which he met with death must be enquired into along with all other incidents.

NOX

ADDITIONAL ASSISTANT SECRETARY
11 NOV 1946
HOME DEPARTMENT

IP 9/11/46.

H/E: Orders 14th Nov 46 11/11/46

MADRAS GOVERNOR'S SECRETARIAT
12 NOV 1946
F-162Y B

ADDITIONAL ASSISTANT SECRETARY
14 NOV 1946
HOME DEPARTMENT

14/11/46

The file may be circulated to H.M. Law for perusal of the minute above.

LAW 15-11-46 15.XI.1946

CWS 15/11/46 14/11/46 HM/Law

Seen 16-11-46

(For orders whether the) ~~The~~ I. G. of Prisons ~~may be requested to ascertain and~~ may be ~~requested~~ asked to ascertain and report whether Sri V. Bhashyam Iyyengar is willing to take up the enquiry. If so, ~~the~~ the draft memo. subd. below is for approval.

ADDITIONAL ASSISTANT SECRETARY
18 NOV 1946
HOME DEPARTMENT

LAW 20-11-46 20.XI.1946

I think it would be more appropriate for this Dept to write to Mr. Bhashyam Iyyengar. If, however, it is considered that the I.G. should ascertain whether he is willing to take up the enquiry the draft may issue.

CWS 22/11/46

We can write 22/11/46

[C1-38565/46] 15 3

The draft letter subd. below is for approval.

LW 23.11.46 23.XI.46

CW 26/11/46 27/11/46

S

i f 13-14 f 1-2 f-

[Issued as Lr. No. 38566/46-1 of 26.11.46]

[From Dewan Bahadur V. Bhashyam Aiyengar of 22.11.46]

With reference to this Department's letter on pp 13-14 cf. please see the reply from Sri. Dewan Bahadur V. Bhashyam Aiyengar on pp 15 cf. For orders as to the reply to be given to him on the several points raised.

BR 2/12/46 2.XII.46

CW 2/12/46 2/12/46 HM(Law) HPM

S

The points on page 15 c.f. made by Dewan Bahadur V. Bhashyam Iyengar raise some questions of importance.

2 As regards point (i) it will be remembered that the incident took place in 1942. The Supdt. then in charge of the Alipuram Jail was Mr.Howe. and he has now retired from service and gone to England. If there is a judicial enquiry, the difficulty is now Mr.Howe will be represented in the enquiry. There will be great difficulty in giving him an opportunity to defend himself again any allegations that may be made against him. As regards the other officers also, who might have been concerned in this matter, we do not know how many of them are now in service and how many are not.

3 Considering the fact that the complaint by the North Vizag Dt.Congress Committee is general

Ho- 4.

38565 e
34/6.12.46

its terms, it is very difficult to say as to who are the persons to whom notices are to be given so that they may be present at the enquiry and defend themselves. Therefore it must be only a departmental enquiry. Even in a departmental enquiry, difficulty will be as to how far the Govt. will be able to take departmental action against the person or persons concerned.

4 I therefore suggest that in the first place there must be a general enquiry (not public) of persons who may be able to give evidence as to what happened on the occasion. The Dt.Congress Committee must be able to produce such persons before the Enquiring Officer and after this enquiry, the Enquiring Officer can come to the conclusion as to whether any officer or officers ought to be proceeded against. He may then issue notices to them for purposes of making their defence. If this course is followed, the answers to the rest of the questions except the last one is not called for now

5 If the enquiry is to be restricted in the way I have indicated above, it may be held in Madras. The Govt. will have to provide the necessary accommodation and staff and other facilities to the Enquiring Officer.

4-12-1946.

7 DEC 1946
HOME DEPARTMENT

There need not be two enquiries. The district Congress Committee may be called upon to furnish full particulars. The present jail Superintendent may be asked to supply the names of jail officials of those days and also the names of all the political prisoners before enquiry as suggested by Mr. V. Bhashyam Iyengar.

6 DEC 1946

Notes
Circulate to HM/Law
JP 5/12/46 seen
6.12.46
Possible HM/Law

C1-38565/46]

With reference to the orders in circulation at 'M' on p. 4 ante two drafts are submitted for approval

58/15.1.47

KR 10/12/46 10.12.1946

WS 10/12/46 10/12/46

S

p. 14 cf — [Issued as Lr. No. Ref. 38565C/46-2 of 11.12.46]
pp 14-18 cf — [" Memo No. 38565C/46-3 of 4.12.46]
pp 19 cf — [From the I.G. of Prisons No. L. Dis 1768/5.6/46 of 6.1.47]
pp 29-30 cf — [" the Secretary, North Vizag district congress committee No. 119/47 of 5.1.47]

With reference to the minutes of H.P.M. at 'M' on p. 4 ante please see the replies from the I.G. of Prisons and the Secretary, North Vizag district congress committee on pp 19 and 29 cf. ~~with reference to this department's references on pp 14-18 cf. Submit for orders as to further action.~~ The North Vizag Dt. Congress Committee has not furnished full particulars regarding the incident nor has suggested that the five persons whose names and addresses are given by it might be asked for the details. These persons were themselves prisoners in the jail at the time. The I.G. of Prisons has furnished lists of prisoners who were confined in the Alipuram jail on 14.9.1942 and of the officials working in the jail on that date. The file may be recirculated for orders as to whether the five persons named by the Congress Committee should be asked to furnish the details and if not as to the reply to be given to Dewan Bahadur V. Pheshwyam Aryangar in his letter at p. 15 c.f.

KR 10/1/47

This may be done HCJ

HCJ 11/1/47 S 15/1/47 Hn/Law

11.1.1947

In the first instance the details may be obtained from the five persons concerned

15-1-47

15/1/47

6

[C1-38535

Please see the minute of H. Ms. at the bottom of p. 5 ante. The draft letter subd. below is for approval.

UW
24.2.47
24.2.1947

24/2/47

Issued as letter No. 38565 C/46-4, Home, dated 24.2.47. p. 31 C.F.

From Sri K. Subramaniam Tilak, letter dated 12.3.47 - pp 33-38 C.F.

Please see the letter at p. 31 C.F. Sri K.S. Tilak, the third addressee at p. 31 C.F. has sent his reply ~~which is in Telugu. The other addressees also may send their replies also in Telugu. After all the replies are received they may if necessary be sent to the Telugu Translator with the Govt. for rendering a translation.~~ The other addressees at p. 31 C.F. may now be reminded. A draft letter is subd.

UW
17.3.47.
17.3.1947

7/3/47

G.T.O.

Home Dept

This file emanated from the resolutions passed by the North Vizag. District Congress Committee requesti inter alia that an enquiry should be made regarding the la thi charge on political prisoners in the Alipuram Jail, Bellary on 14.9.42 (the Salem Taluk Congress Committee has made similar request) and that an enquiry should be made of the circumstan leading to the death of Sri Kallani Ramadoss. The ex-H.P.M. minuted that the lathi charge in question was carried on inside the jail against the prisoners, that this was considered one of the severe attacks on political prisoners, that as it was a specific case at a specific time inside the jail, the matter should be enquired into by Mr. V. Bashyam Iyyangar, Ex-High Court Judge. He further minuted that during this assault, it was said that one Kallani Ramadoss, a prisoner died and the circumstances under which he met with death should be enquired into along with all other incidents.

2 Sri V. Bashyam Ayyangar, was addressed by the Govt. whether he was willing to take up the enquiry. He raised the following points in that connection.

1. Whether the enquiry should be in the nature of a judicial or a mere departmental investigation?

2. Is it to be public or not? Is it proposed to give power to take legal evidence? Will it be produced?

3. Is the enquiry to be against a single individual or a number of persons? If the latter, is it to be a joint enquiry?

4. How will the parties be represented in the enquiry?

5. Where is the enquiry to be held? Can it be held in Madras? If so, will the Government provide the necessary accommodation besides the staff and other facilities?

As regards point 1 above, the ex-Law Ministe minuted that the enquiry may be only a departmental one, that in the first place, the Dt. Congress Committee should be asked to produce such persons who could give evidence before the enquiring officer, that the enquiring officer could come to the conclusion as to whether any officer or officers ought to be

C1-3865

proceeded against and that if this course is followed, notices may be issued to officers for purposes of making their defence. He further minuted that the enquiry may be held in Madras that the Govt. should provide the necessary accommodation and staff and other facilities to the Enquiring Officer.

3 The Ex-H.P.M. minuted that there need not be two enquiries, that the Dt. Congress Committee may be called upon to furnish full particulars, that the Supdt., Alipuram Jail, Bellary and the I.G. may be asked to furnish the names of jail officials who were in office at the time of the lathi charge, and also the names of all the political prisoners. The North Vizag Dt. Congress Committee has not furnished full particulars re. the incident, but suggested that the 5 persons named by it might be asked to furnish the details. The 5 persons namely, Sri K. Punnayya, Sri Krishnajee, Sri K.S. Tilak, Sri K.S. Sastry and Sri A. Simmachalam have furnished the necessary details. The I.G. has furnished the list of prisoners and jail officials. For orders as to whether the enquiry may now be conducted and if so, the reply that should be given to Sri V. Bhashyam Ayyangar to his letter at p. 15 c.f.

pp 33-45 c.f

pp 19-27 c.f

17/10.7.

8.7.47

9/7/47

The person who is mainly responsible for this Lathi Charge is the Home Minister who has gone on retirement. I do not think it worth while to have an enquiry at this late stage 5 years after occurrence.

11/7

6.9.R 30/8

A draft letter is sent for approval.

3/9/47

4/9/47

Better record the reply after it is sent.

G.O. Ms. No. 3459 dated 9/9/47 Jails - Alipuram Jail Bellary - Lathi charge on prisoners in 1942 - Enq. - Not ordered.

ADDITIONAL ASSISTANT SECRETARY 6 SEP 1947 GENERAL DEPARTMENT

HOME SECRETARY SEP 3 1947 GOVT. OF MADRAS